

L'assistenza in istituti per invalidi adulti

Il rapporto
Settembre 1998

Quantificazione delle prestazioni
tramite cronometraggio

A. Quadranti, L. Pioppi, I. Cassis

Ufficio del medico cantonale
Divisione della salute pubblica
Dipartimento delle opere sociali

Indice

1. INTRODUZIONE	3
2. CONOSCENZE ATTUALI	3
2.1 Case per anziani	5
2.2 Servizi di aiuto domiciliare	6
3. OBIETTIVO	7
4. METODOLOGIA	8
4.1 Fase preliminare	8
4.2 Tipo di progetto	8
4.3 Setting	9
4.4 Raccolta dati	9
4.5 Valutazione	9
5. RISULTATI	10
6. DISCUSSIONE	12
7. CONCLUSIONI	13
8. ALLEGATI	14
9. BIBLIOGRAFIA	15

1. Introduzione

Con il 1. gennaio 1996 è entrata in vigore la nuova Legge federale sull'assicurazione malattia (LAMal) ¹. L'art. 2 della nuova legge considera malattia *“qualsiasi danno alla salute fisica o psichica che non sia la conseguenza di un infortunio e che richieda un esame o una cura medica oppure provochi un'incapacità al lavoro”*.

Il riconoscimento finanziario delle prestazioni fornite dagli operatori sanitari è regolato da accordi tariffali tra i partner contrattuali (esempio: medici – assicuratori malattia). Per definire accordi tariffali tra assicuratori e istituti per invalidi adulti si è reso necessario riflettere sul metodo di quantificazione delle prestazioni fornite.

Nel corso di un incontro del 28 aprile 1998 tra la Federazione Ticinese degli assicuratori malattia (FTAM) e la Sezione del sostegno ad enti e attività sociali del Dipartimento delle opere sociali (DOS) è stata sollecitata la realizzazione di un accordo tariffale. Per definire uno strumento in grado di individuare e quantificare le prestazioni riconosciute dalla LAMal, è stata richiesta la consulenza dell'Ufficio del medico cantonale.

2. Conoscenze attuali

Le procedure di valutazione di prestazioni infermieristiche possono essere distinte in due grandi gruppi: uno comprende i **sistemi analitici** e l'altro i **sistemi sintetici**, basati cioè su una **classificazione dell'utenza** ². Questo secondo gruppo si fonda su una classificazione dell'utenza stabilita in base al grado di dipendenza del paziente per le cure infermieristiche.

In entrambi i sistemi possiamo distinguere dei sottogruppi differenziati secondo il metodo utilizzato per l'analisi. I **metodi** principali sono i seguenti e si intrecciano tra di loro:

- **universale o consensuale/locale**
 - **diretto o indiretto**
 - **analitico o sintetico**
 - **in base alle cure richieste o date.**
-
- **Metodo universale:** metodo utilizzato su vasta scala, confermato scientificamente. Esso è protetto da un *copyright*, necessita di un supporto

informatico e offre la possibilità di confronti. E' tuttavia dispendioso, in termini di risorse umane e finanziarie.

- **Metodo consensuale/locale:** considera maggiormente una determinata situazione locale e favorisce nel contempo il consenso delle persone implicate nel suo impiego. Permette solo con difficoltà paragoni con altre regioni. E' comunque meno dispendioso.
- **Metodo diretto:** si basa su un catalogo di tempi di cura standardizzati, (cure richieste o cure date). E' centrato sul singolo utente e permette di definire la carica di lavoro espressa in tempo.
 - Cure richieste: fabbisogno in cure dell'utente causato dal suo stato di salute, dalla malattia o dalla dipendenza. Questo fabbisogno viene stabilito mediante il processo delle cure, che comprende le seguenti fasi: raccolta dati, analisi della situazione, formulazione degli obiettivi da raggiungere e definizione delle azioni necessarie per arrivare alla fase di valutazione. In base ai risultati ottenuti si riformulerà un ulteriore programma d'intervento. Sempre più il processo delle cure viene formulato in un documento scritto ed è interdisciplinare (medico e personale paramedico).
 - Cure date: prestazioni realmente fornite all'utente. Le prestazioni fornite dovrebbero collimare con le cure richieste. Purtroppo, nella realtà quotidiana, i limiti delle risorse economiche e umane, così come i limiti delle conoscenze, ostacolano il conseguimento ottimale di questa equazione.
- **Metodo indiretto:** prevede una classificazione dell'utenza senza una misurazione della carica di lavoro per le cure.
- **Metodo analitico:** cerca una suddivisione dettagliata della situazione per disporre di un maggior numero di indicatori, al fine di quantificare le cure.
- **Metodo cure richieste/richieste:** considera il fabbisogno in cure e lo confronta con i tempi standard stabiliti, per esempio il PRN (*Projet de recherche en nursing*) o il PLAISIR (*Planification informatisée des soins infirmiers requis*) metodi sviluppati e introdotti in Canada.
- **Metodo cure richieste/date:** confronta i tempi standard stabiliti per le cure, con le prestazioni che vengono date realmente.

Tutti questi metodi hanno lo scopo di descrivere e analizzare l'insieme delle prestazioni e la loro interdipendenza. Nella realtà quotidiana le particolarità dei diversi metodi non emergono in modo così netto. Inoltre è importante ricordare che la

messa in atto di un qualsiasi sistema richiede molto tempo e considera i diversi metodi citati in fasi differenti (momento di classificazione, di cronometraggio delle prestazioni, di analisi dei dati, ecc.). Tutto quanto precede può essere illustrato all'esempio di due sistemi applicati a due realtà del nostro Cantone.

2.1 Case per anziani

Il primo sistema, basato sulla classificazione dell'utenza, è stato introdotto nelle Case per anziani a partire dal 1988³. Il secondo sistema (di tipo analitico), basato su tempi medi di prestazione, è stato introdotto nei Servizi di aiuto domiciliare a partire dal 1997.

La messa in funzione del primo sistema ha richiesto:

- una prima classificazione nel 1986 di tutti i residenti nelle Case per anziani, (metodo **indiretto**). La classificazione è stata eseguita mediante la raccolta sistematica di indicatori che riflettono il modo con cui l'anziano può soddisfare i propri bisogni: alimentazione, evacuazione, sonno, riposo, movimento, igiene, abbigliamento, comunicazione ed orientamento. Lo strumento di raccolta dei dati (griglia) serve inoltre per valutare la necessità di interventi terapeutici sull'ospite al fine di mantenere l'autonomia e le relazioni sociali
- il rilevamento cronometrato, in tredici istituzioni del Cantone nel 1987, delle prestazioni fornite ai residenti secondo la loro categoria di dipendenza. Sono inoltre state cronometrate le altre mansioni svolte dal personale curante (amministrative, contatti con i familiari, redazione della cartella sanitaria, ecc.). E' questo un esempio di metodo **diretto**.
- l'elaborazione dei dati nel 1988 e l'adeguamento della griglia di classificazione dei residenti. In seguito è stato elaborato un sistema per il calcolo del fabbisogno in personale curante, (metodo **locale/consensuale**)

L'insieme delle attività preparatorie svolte nell'ambito di questo sistema ha permesso:

- l'assegnazione di un punteggio compreso tra i 13 ed i 65 punti, classificando tramite la griglia gli ospiti in tre categorie o gradi di dipendenza:
 - *categoria 1:* ospiti quasi indipendenti (punteggio 13 – 19)
 - *categoria 2:* ospiti semi-dipendenti (punteggio 20 – 33)
 - *categoria 3:* ospiti dipendenti (punteggio 34 – 65)

- la quantificazione del tempo necessario per le cure dirette, sulla scorta dall'analisi dei dati. Per gli ospiti di grado 1 si impiegano 36 minuti, per gli ospiti di grado 2, 66 minuti e per gli ospiti di grado 3, 152 minuti. A ognuno degli ospiti in ogni categoria è assegnato un supplemento di 7 minuti per le cure indirette e di 18 minuti per i compiti alberghieri svolti dal personale curante.

Il sistema è stato applicato annualmente in tutte le Case per anziani dal 1988 e ha permesso di conoscere l'evoluzione dei bisogni di questa particolare popolazione e di stabilire il fabbisogno in personale curante.

Col passare degli anni vi è stata un'evoluzione di alcuni parametri descrittivi ed è stato necessario provvedere a un'ulteriore suddivisione dei gradi di dipendenza, che sono passati da tre a quattro: i gradi 1 e 2 mantengono lo stesso punteggio, il grado 3 si situa tra 34 e 44 punti e il grado 4 tra il 45 e 60. La modifica ha inoltre comportato la cancellazione della voce "aiuto sociale e familiare". Questi cambiamenti sono inoltre conformi alle raccomandazioni del Consiglio Federale del 17 settembre 1997. Un'ulteriore modifica entrerà in vigore il 1. gennaio 1999 quando verrà introdotto anche il grado 0, che avrà un punteggio da 0 a 15 punti, mentre il grado 1 si situerà tra 16 e 19 punti.

Il sistema in uso nelle Case per anziani del Cantone è dunque basato su una classificazione dell'utenza, secondo un metodo consensuale/locale e considera le cure richieste e quelle date (tempo di cura in base al grado di dipendenza confrontato con il volume di prestazioni che può essere erogato dal personale).

2.2 Servizi di aiuto domiciliare

Il secondo sistema è utilizzato nei Servizi di aiuto domiciliare del Cantone (SAD) e ha domandato diversi anni di lavoro preparatorio, che è stato svolto dal personale dei SAD in collaborazione con la sezione del sostegno a enti e attività sociali e con la coordinazione e supervisione del nostro Ufficio. In una prima tappa, nel 1991, è stata elaborata la griglia *Conzor-Ti*, che prevede la raccolta di uno *score* di punti, sulla base delle 4 suddivisioni seguenti:

1. i fattori che incidono sul carico di lavoro (età, peso)
2. i bisogni secondo *Virginia Henderson* (respirare, alimentarsi, ecc.)
3. il settore delle difficoltà di realizzazione delle tecniche (terapia parenterale, per es. fragilità delle vene)
4. gli elementi di difficoltà psico-socio-strutturali (dal tipo di letto alla collaborazione con i famigliari, ecc.)

Nel 1992 la griglia Consor-Ti è stata testata sui 978 utenti che nel mese di giugno avevano fatto capo ai 9 Servizi d'aiuto domiciliare del Cantone e nel 1994 si è provveduto alla redazione della prima edizione della *"Descrizione delle cure infermieristiche a domicilio"* ⁴. Nel 1995 è stato poi eseguito il cronometraggio di 18'902 prestazioni, offerte dai Servizi sull'arco di 4 settimane. Nel 1996 i dati raccolti sono infine stati analizzati.

Da quest'analisi non è emersa una relazione tra lo score relativo alle quattro suddivisione menzionate e il tempo necessario per fornire una determinata prestazione ⁵. In altre parole la gravità dello stato di salute non coincide necessariamente con il tempo necessario alla cura del malato a domicilio. Ciò è in contrasto con quanto osservato nelle case per anziani, dove una simile relazione è invece stata descritta (capitolo precedente). Di conseguenza per le prestazioni a domicilio si è optato per la quantificazione delle prestazioni tramite un sistema analitico e non un sistema basato sulla classificazione dell'utenza.

Per concretizzare l'approccio analitico, si è ricorso a uno strumento di rilevamento delle prestazioni denominato *"BARman"*. La sua introduzione, all'inizio del 1997, ha permesso la registrazione automatica delle prestazioni infermieristiche fornite al domicilio dell'utente. Si tratta di un sistema mobile e semplice da utilizzare. Il *"BARman"* – un piccolo computer *palmtop* - viene programmato tramite un PC equipaggiato con il software *"Dorothee"*. La raccolta informatizzata delle prestazioni realtive agli anni 1997 e 1998 permetterà di validare i tempi medi stabiliti con il cronometraggio manuale eseguito nel 1996.

Per catalogare questo sistema analitico con i metodi descritti in precedenza, possiamo dire che si tratta di un metodo **consensuale** e **diretto** che considera le cure date (tempo reale impiegato) e quelle richieste (tempi medi stabiliti).

3. Obiettivo

Scegliere il miglior sistema per catalogare e quantificare le prestazioni di cura infermieristiche a favore di invalidi adulti istituzionalizzati.

4. Metodologia

4.1 Fase preliminare

In un primo tempo si è trattato di fare un inventario – anche se parziale - della situazione nel Cantone. Un sopralluogo presso la “Casa Belinda” e presso l’istituto per invalidi di Sorengo ha permesso di conoscere la situazione e la casistica dei residenti in queste strutture OTAF. Un sopralluogo presso la Casa per anziani di Paradiso, che ospita un certo numero di pazienti invalidi, ha avuto sia l’obiettivo di conoscere la casistica, sia quello di osservare il metodo di quantificazione delle prestazioni fornite.

In una prima fase si è trattato di individuare se fosse meglio adottare un sistema analitico (tipo SAD) oppure uno per classificazione degli utenti (tipo case per anziani). Pur riconoscendo l’interesse verso un sistema analitico informatizzato, che permette un’analisi approfondita e dettagliata delle prestazioni, abbiamo optato per un sistema di classificazione degli utenti. La ragione di questa scelta è legata al fatto di non ritenere adeguato l’investimento per realizzare e gestire un sistema analitico a beneficio di una popolazione di soli 500 individui. L’esperienza acquisita presso i SAD ha infatti mostrato che l’onere di lavoro per un simile progetto è particolarmente gravoso. Di conseguenza abbiamo optato per la ricerca di una griglia adeguata alla raccolta di indicatori che permettano una classificazione del grado di dipendenza degli invalidi adulti. A tale fine sono state testate e comparate tre griglie: la griglia *Conсор-Ti*, quella per la valutazione del grado di autonomia di persone anziane o invalide che vivono a domicilio, e quella utilizzata nelle Case per anziani.

Dalle prime indicazioni raccolte nella fase preliminare del progetto è nata l’ipotesi che lo strumento più adeguato per la classificazione degli invalidi adulti istituzionalizzati potesse essere la griglia utilizzata negli istituti per anziani. Parimenti sorgevano anche perplessità circa l’impiego di questo strumento in una popolazione assai eterogenea dal profilo delle patologie (in particolare quelle psichiatriche) e dei bisogni d’assistenza.

4.2 Tipo di progetto

Si tratta di un progetto di ricerca di tipo descrittivo, con raccolta di dati secondo un sistema standardizzato e riproducibile. Vi è anche un aspetto di ricerca-azione, in quanto le conoscenze derivate dal presente progetto sono finalizzate

all'implementazione di questo strumento per il territorio cantonale, nel quadro di una convenzione tariffale *Istituti di cura per invalidi adulti - FTAM*.

4.3 Setting

Attualmente nel Cantone Ticino il numero di invalidi adulti che necessitano di prestazioni sanitarie è valutato a 500 persone, che risiedono in vari istituti ubicati in tutto il Cantone.

Il presente progetto è stato realizzato unicamente presso il Foyer OTAF "Casa Belinda" situato al Parco Maraini in via Tesserete a Lugano.

4.4 Raccolta dati

Dopo aver concluso la fase preliminare e scartato l'impiego di due delle tre griglie di classificazione dei pazienti considerate (grado di autonomia di persone anziane o invalide che vivono a domicilio, griglia *Concor-Ti*), abbiamo mantenuto la griglia delle Case per anziani ed elaborato un nuovo strumento di raccolta dati che ci permettesse di tenere meglio conto della specifica realtà.

Il nuovo strumento di raccolta dati è un questionario elaborato sulla base dell'elenco delle prestazioni e dei tempi medi compreso nella Convenzione tra l'ATAD e la FTAM del 26 giugno 1997 (allegato 1). Il personale di cura è in seguito stato da noi istruito sulle modalità di compilazione del questionario, per ottenere la migliore qualità e omogeneità dei dati. Gli operatori annotavano per ogni prestazione eseguita al paziente il tempo impiegato e il codice della prestazione (allegato 2). Le prestazioni cronometrate sono state differenziate in prestazioni sanitarie ai sensi della LAMal e in prestazioni sociosanitarie.

La durata della raccolta dei dati per 9 residenti è stata di 3 giorni (3 volte 24 ore consecutive), per 2 residenti di 2 giorni (2 volte 24 ore consecutive), mentre per un residente la raccolta prevista non è stata possibile a causa del trasferimento dello stesso. Si è quindi proceduto con la verifica e la pulizia dei dati raccolti e con la loro immissione nel programma d'analisi utilizzato (Excel per Windows). Ha fatto seguito l'analisi statistica dei dati e la preparazione dei risultati.

4.5 Valutazione

E' indirettamente fornita dalla possibilità di generalizzare la procedura sviluppata in questo progetto alle istituzioni di cura per invalidi adulti e di utilizzarla quale base per gli accordi tariffali FTAM - Istituti per invalidi adulti.

5. Risultati

Abbiamo preparato i risultati del progetto secondo lo schema seguente.

I risultati del cronometraggio dei tempi per ogni ospite e giorno sono riassunti in una tabella (*"Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date"*). Ogni ospite è numerato da 1 a 12 e dispone di 2 o 3 tabelle, a dipendenza della durata del rilevamento (2 o 3 giorni). Per ogni ospite è stato poi realizzato un grafico riassuntivo della durata delle prestazioni fornite, suddivise in prestazioni sanitarie e sociosanitarie. Le stesse sono poi state comparate alla durata media di prestazioni simili, ma calcolate in base ai parametri SAD (ultima colonna delle tabelle).

Di seguito vengono presentati in ordine cronologico i 12 pazienti secondo lo schema:

- grafico 1 e tabelle 1.1, 1.2, 1.3.
- grafico 2 e tabelle 2.1, 2.2, 2.3 ecc.
- grafico n e tabelle n.1, n.2, n.3

Le tabelle 13 e 14 fanno la sintesi dei rilevamenti cronometrati per paziente e dei valori medi:

- tabella 13: Riassunto dei rilevamenti cronometrati,
- tabella 14: Valori medi dei rilevamenti cronometrati,

Il grafico numero 13 (*"Tempi in funzione del grado di dipendenza"*) propone infine una visione riassuntiva generale. Vengono messe in relazione tra di loro le misurazioni scaturite dal presente progetto con i valori comparativi dei SAD e delle case per anziani.

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

Minuti

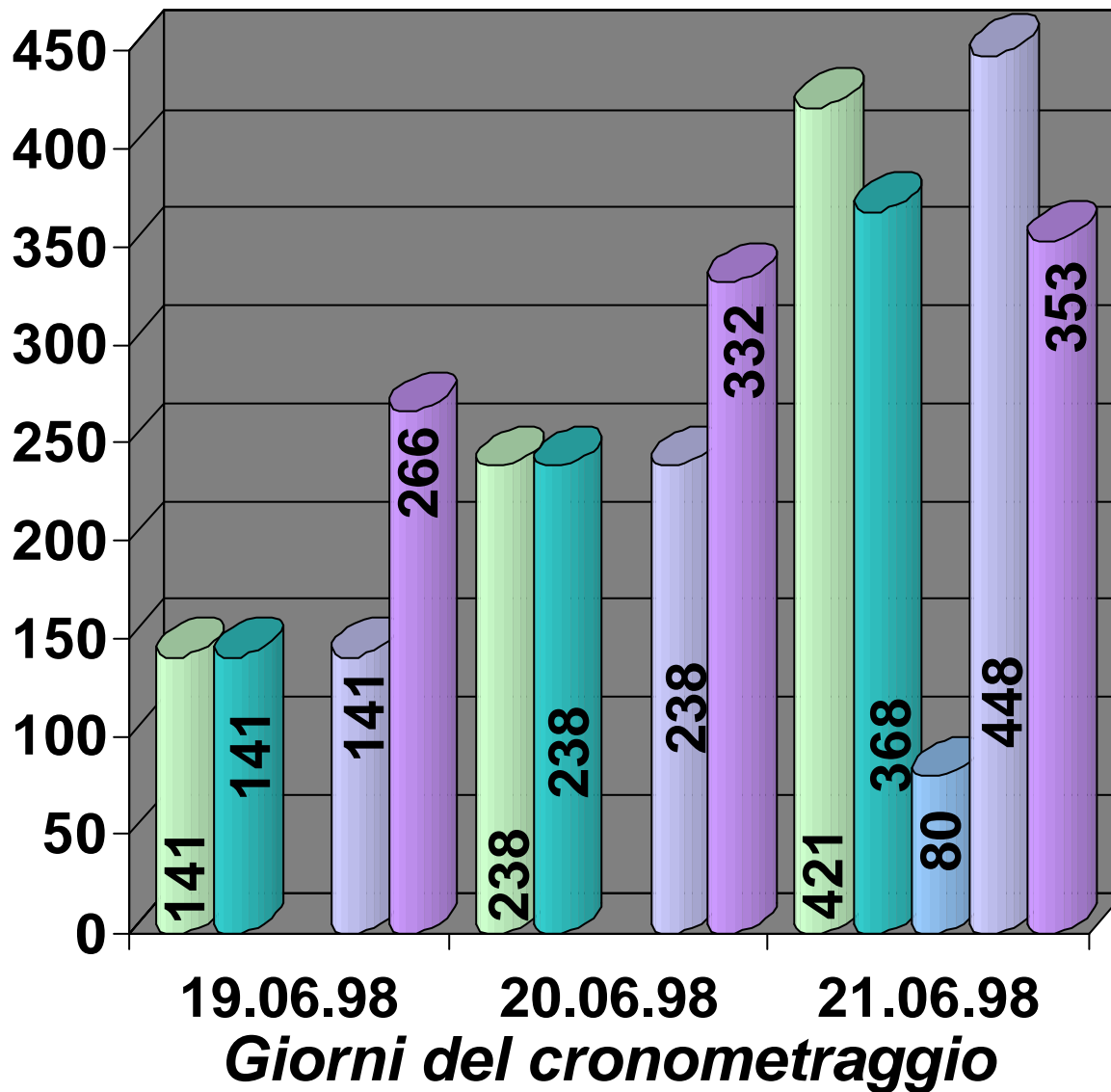


Grafico 1

CASO NO. 1
RA 1959
Fond. OTAF
Casa Belinda
Parco Maraini

- tempo cronometrato
- tempo prestazioni sanitarie (a)
- tempo prestazioni socio-sanitarie (b)
- tempo totale (a+b)
- tempo medio SAD

Tabella 1.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: Anno di nascita: Numero: Data: 02.06.98 Totale punteggio griglia: 42 Categoria: 3
Iniziali: RA 1959 1

Orario dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
7.30	7.45	15.00	15.00		15.00	3.2 presenza alimentazione	25.00	
9.00	9.20	20.00	20.00		20.00	1.1 igiene completa	40.00	
9.30	9.37	7.00	7.00		7.00	3.1 idratazione	10.00	
12.00	12.30	30.00	30.00		30.00	3.2 pres.alimentazione	25.00	assistenza molto difficoltosa
						3.1 idratazione	10.00	
14.30	14.50	20.00	20.00		20.00	10.8 visita d'entrata	11.00	situazione diversa che nei SAD
						10.1 procedura di valutazione	50.00	
18.00	18.30	30.00	30.00		30.00	3.2 pres.alimentazione	25.00	
						3.1 idratazione	10.00	
19.30	19.35	5.00	5.00		5.00	1.5 igiene degli orifici	15.00	
19.40	19.43	3.00	3.00		3.00	1.6 igiene dei genitali	15.00	
19.45	19.55	10.00	10.00		10.00	1.10 massaggi per prev. ulcere	20.00	
23.15	23.16	1.00	1.00		1.00	6.1 preparazione di medicinali	10.00	
							266.00	

Totale		141.00	141.00		141.00
--------	--	--------	--------	--	--------

Non figura il tempo per i controlli notturni. Pure sorge il dubbio che non siano registrati tutti gli interventi diurni. Rilevamento cronometrato giorno 19.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:
Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tabella 1.2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente:	Anno di nascita:	Numero:	Data:	Totale punteggio griglia:	Categoria:
Iniziali: RA	1959	1	02.06.98	42	3
(cognome, nome)			<input type="text"/>	<input type="text"/>

O r a r i o dalle alle		M i n u t i				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
2.33	2.40	7.00	7.00		7.00	5.1 posiz. e comfort a letto	8.00	
						4.15 utiliz.mezzi di protezione	5.00	
						3.1 idratazione per via orale	10.00	
5.35	5.39	4.00	4.00		4.00	9.1 controllo parametri vitali	5.00	
7.35	7.55	20.00	20.00		20.00	1.1 igiene completa a letto	40.00	
						1.9 frizioni correnti per cura teg.	7.00	
8.00	8.20	20.00	20.00		20.00	3.2 presenza per alimentazione	25.00	
						6.2 somministrazione farmaci	6.00	
9.00	9.02	2.00	2.00		2.00	5.3 alzata	8.00	
10.00	10.20	20.00	20.00		20.00	3.1 idratazione per via orale	10.00	
11.50	12.30	40.00	40.00		40.00	3.2 presenza per alimentazione	25.00	
13.00	13.05	5.00	5.00		5.00	1.5 igiene orifici faccia (denti)	15.00	
13.05	13.20	15.00	15.00		15.00	1.3 igiene parziale, messa a letto	26.00	
13.20	13.21	1.00	1.00		1.00	6.2 somministrazione farmaci	6.00	
15.45	15.46	1.00	1.00		1.00	6.2 somministrazione farmaci	6.00	
15.46	15.56	10.00	10.00		10.00	4.15 utiliz.mezzi di protezione	5.00	
						5.2 mobil. fuori dal letto	8.00	
16.00	16.15	15.00	15.00		15.00	3.1 idratazione per via orale	10.00	
16.45	17.00	15.00	15.00		15.00	3.1 idratazione per via orale	10.00	
18.00	18.35	35.00	35.00		35.00	3.2 presenza per alimentazione	25.00	
20.00	20.05	5.00	5.00		5.00	1.5 igiene orifici faccia (denti)	15.00	
20.05	20.20	15.00	15.00		15.00	1.3 igiene parziale,	26.00	
23.42	23.43	1.00	1.00		1.00	6.1 preparazione medicinali	10.00	
2.25	2.30	5.00	5.00		5.00	4.15 utiliz.mezzi di protezione	5.00	
						5.1 posiz. e comfort a letto	8.00	
5.55	5.57	2.00	2.00		2.00	5.1 posiz. e comfort a letto	8.00	
							332.00	

Totale		238.00	238.00	238.00	Ulteriori controlli (circa ogni ora, ora e mezza) manca la registrazione del tempo utilizzato. Rilevamento cronometrato giorno 20.6.1998
--------	--	--------	--------	--------	--

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pi

Tabella 1.3

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente:	Anno di nascita:	Numero:	Data: 02.06.98	Totale punteggio griglia: 42	Categoria: 3
Iniziali: RA	1959	1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(cognome, nome)					

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
7.30	7.50	20	20		20	3.2 presenza per alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
9.50	9.55	5	5		5	4.12 Practo-clyss	16	
9.55	10.15	20	40		40	1.2 doccia	40	eseguita da due operatori
						1.7 lavare i capelli	15	
10.15	10.17	2	4		4	5.2 alzata in carrozzella	8	eseguita da due operatori
10.30	10.45	15	15		15	3.1 idratazione per via orale	10	
10.45	10.50	5	5		5	1.12 rifacimento letto	6	
11.00	11.30	30	30		30	5.6 accom. all'esterno	20	
12.00	12.30	30	30		30	3.2 presenza per alimentazione	25	
13.00	13.05	5	5		5	1.5 igiene degli orifizi, denti	15	
13.05	13.20	15	15		15	1.6 igiene dei genitali, pannolini	15	
15.00	15.05	5	10		10	5.2 alzata in carrozzella	8	eseguita da due operatori
15.05	15.07	2	2		2	1.12 rifacimento letto	6	
15.07	15.17	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
15.17	15.27	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
15.30	17.00	90	90		90	5.6 accom. all'esterno	20	
						3.1 idratazione per via orale	10	
17.00	17.40	40		40	40	intrattenimento		
17.40	18.15	35	35		35	3.2 presenza per alimentazione	25	
18.15	18.25	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
18.25	18.27	2	2		2	6.2 somministrazione farmaci	6	
18.30	19.10	40		40	40	intrattenimento		
19.10	19.20	10	10		10	1.3 igiene parziale	26	
19.20	19.25	5	5		5	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
19.25	19.30	5	5		5	5.2 mobilizzazione dentro il letto	8	
19.30	19.40	10	10		10	5.1 posizionamento a letto	8	
							353	

Totale		421	368	80	448	Rilevamento cronometrato giorno 21.6.1998
---------------	--	-----	-----	----	-----	---

Firma dell'infermiere:	Data:
Firma dell'infermiere:	Data: UMC/AO/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

Minuti

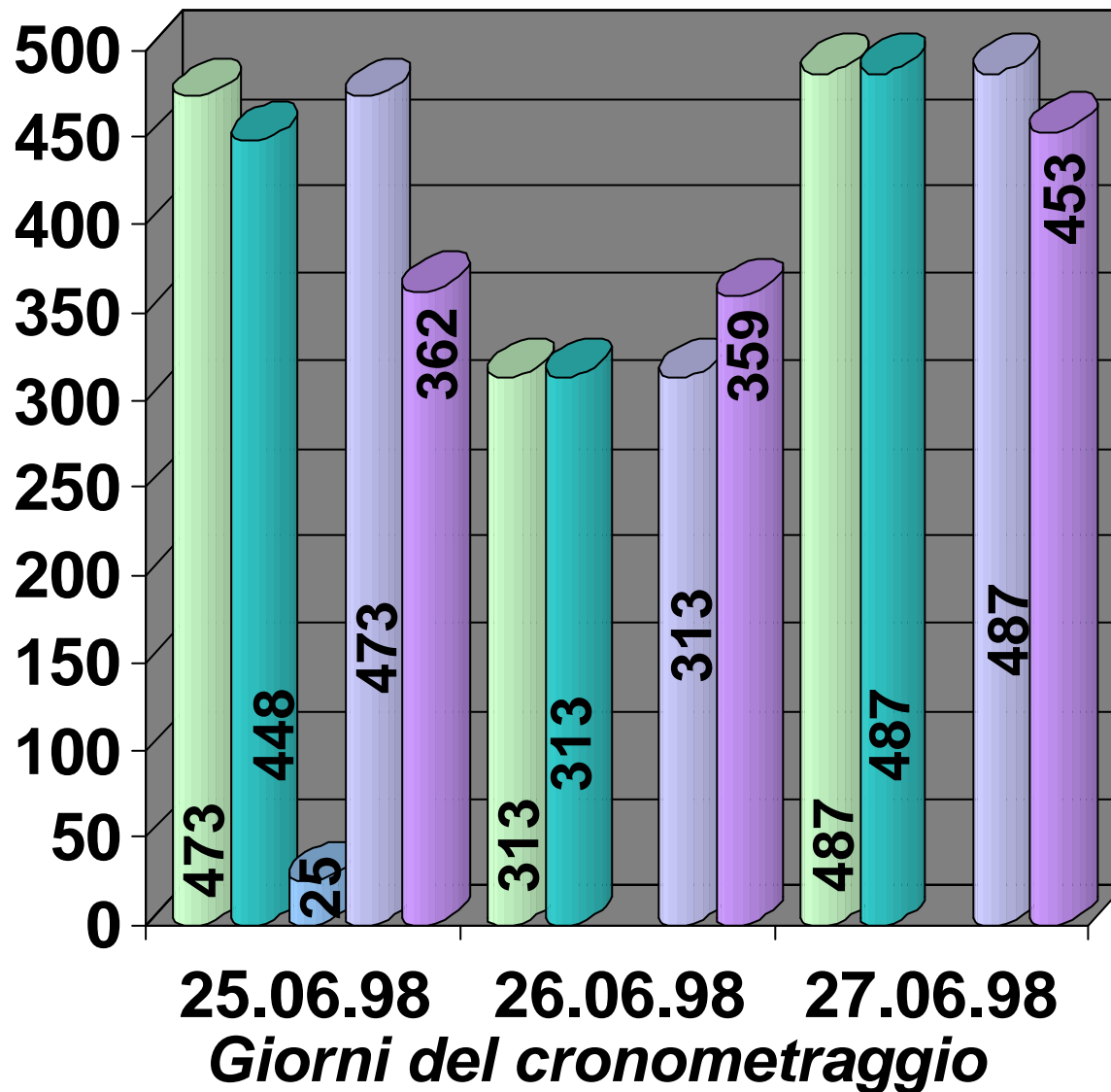


Grafico 2

CASO NO. 2
GR 1950
Fond. OTAF
Casa Belinda
Parco Maraini

- tempo cronometrato
- tempo prestazioni sanitarie (a)
- tempo prestazioni socio-sanitarie (b)
- tempo totale (a+b)
- tempo medio SAD

Tabella 2.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Data: 02.06.98 **Totale punteggio griglia:** 39 **Categoria:** 3

Residente: **Anno di nascita:** **Numero:** 2
Iniziali: GR 1950

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
2.55	3.17	22	22		22	3.1 idratazione per via orale	10	
						4.15 utilizzazione mezzi di protez.	5	
						1.6 igiene dei genitali	15	
						5.1 posizionamento a letto	8	
7.30	8.30	60	60		60	1.1 igiene completa	40	
9.00	9.45	45	45		45	3.2 presenza per alimentazione	25	
9.45	9.55	10	10		10	6.2 somministrazione farmaci	6	
9.55	10.10	15	15		15	1.5 igiene orifici faccia	15	
10.20	10.30	10		10	10	aiuto per telefonare		
10.40	10.55	15		15	15	aiuto per riordino effetti personali		
10.55	11.25	30	30		30	5.6 accompagnamento all'esterno	20	
11.25	11.30	5	5		5	6.2 somministrazione farmaci	6	
11.30	12.15	45	45		45	3.2 presenza per alimentazione	25	
12.15	12.30	15	15		15	6.2 somministrazione farmaci	6	
13.00	13.30	30	30		30	5.1 posizionamento a letto	8	
13.30	14.00	30	30		30	4.22 evacuazione assistita	10	
16.15	16.40	25	25		25	1.3 igiene parziale	26	
						1.9 frizioni correnti	7	
16.40	16.45	5	5		5	5.2 mobiliz.fuori/dentro letto	8	
16.45	16.50	5	5		5	3.1 idratazione per via orale	10	
16.50	16.52	2	2		2	1.12 rifacimento letto	6	
16.55	17.00	5	5		5	3.1 idratazione per via orale	10	
18.00	19.00	60	60		60	3.2 presenza per alimentazione	25	
19.15	19.20	5	5		5	1.5 igiene orifici faccia	15	
19.45	19.50	5	5		5	5.2 mobiliz.fuori/dentro letto	8	
19.50	20.05	15	15		15	1.6 igiene dei genitali	15	
20.10	20.15	5	5		5	1.9 frizioni correnti	7	
20.15	20.20	5	5		5	5.1 posizionamento a letto	8	
21.53	21.55	2	2		2	6.1 preparazione medicinali	10	
22.30	22.32	2	2		2	5.1 posizionamento a letto	8	
							362	

Totale		473	448	25	473
--------	--	-----	-----	----	-----

Controllo ogni ora, ora e mezza. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 25.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tabella 2.2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: _____ **Anno di nascita:** _____ **Numero:** _____ **Data:** 02.06.98 **Totale punteggio griglia:** 39 **Categoria:** 3
Iniziali: GR **1950** **2**

Orario dalle alle		Minuti			Tempo totale (a + b)	Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)				
2.55	3.12	17	17		17	5.1 posiz. a letto e confort	8	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						1.6 igiene genitali	15	
						3.1 idratazione via orale	10	
5.15	5.15	1	1		1	5.1 posiz. a letto e confort	8	
7.30	9.00	90	90		90	1.1 igiene completa	40	
						1.5 igiene degli orifizi	15	
						1.9 frizioni correnti	7	
						3.1 idratazione via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
						5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						6.2 somministrazione medicinali	6	
12.00	12.45	45	45		45	3.1 idratazione via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
13.15	13.45	30	30		30	5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	
						1.5 igiene degli orifizi	15	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						5.1 posiz. a letto e confort	8	
14.30	14.40	10	10		10	5.1 posiz. a letto e confort	8	
16.00	16.30	30	30		30	1.6 igiene genitali	15	
						5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	
17.00	17.30	30	30		30	3.2 presenza per alimentazione	25	
20.00	20.40	40	40		40	1.3 igiene parziale	26	
						5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	
21.10	21.20	10	10		10	5.1 posiz. a letto e confort	8	
						3.1 idratazione via orale	10	
22.00	22.05	5	5		5	5.1 posiz. a letto e confort	8	
23.00	23.05	5	5		5	6.1 preparazione medicinali	10	
							359	

Totale		313	313	313	Rilevamento cronometrato del giorno 26.6.1998
--------	--	-----	-----	-----	---

Firma dell'infermiere:

Data:

Firma dell'infermiere:

Data: UMC/AO/pi

Tabella 2.3

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Data: 02.06.98 **Totale punteggio griglia:** 39 **Categoria:** 3

Residente: Anno di nascita: 1950 **Numero:** 2

Iniziali: GR (cognome, nome)

Orario dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
2.10	2.32	22	22		22	5.1 posizionamento am letto	8	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						1.6 igiene dei genitali	15	
						3.1 idratazione per via orale	10	
7.30	9.45	135	135		135	9.1 controllo parametri vitali	5	
						5.2 mobilitazione fuori/dentro let.	8	
						1.2 igiene totale	40	
						1.8 taglio unghie	15	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
						1.5 igiene orifizi della faccia	15	
10.30	11.00	30	30		30	10.4 prestazione di sostegno	17	
11.30	12.30	60	60		60	6.2 somministrazione farmaci	6	
						3.1 idratazione per via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
12.45	13.00	15	15		15	1.5 igiene orifizi della faccia	15	
13.15	14.00	45	45		45	5.2 mobilitazione fuori/dentro let.	8	
						4.14 svuotamento manuale retto	20	
						1.6 igiene dei genitali	15	
						1.9 frizioni correnti	7	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						5.1 posizionamento am letto	8	
14.30	14.40	10	10		10	10.4 prestazione di sostegno	17	
15.00	15.30	30	30		30	5.2 mobilitazione fuori/dentro let.	8	
						1.6 igiene dei genitali	15	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
17.40	18.30	50	50		50	6.2 somministrazione farmaci	6	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
19.30	20.15	45	45		45	1.5 igiene orifizi della faccia	15	
						3.1 idratazione per via orale	10	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
22.00	22.15	15	15		15	5.1 posizionamento am letto	8	
						10.4 prestazione di sostegno	17	
24.00	0.30	30	30		30	3.1 idratazione per via orale	10	
						10.4 prestazione di sostegno	17	
							453	
Totale		487	487		487	Rilevamento cronometrato giorno 27.6.1998		

Firma dell'infermiere:

Data:

UMC/AQ/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

Minuti

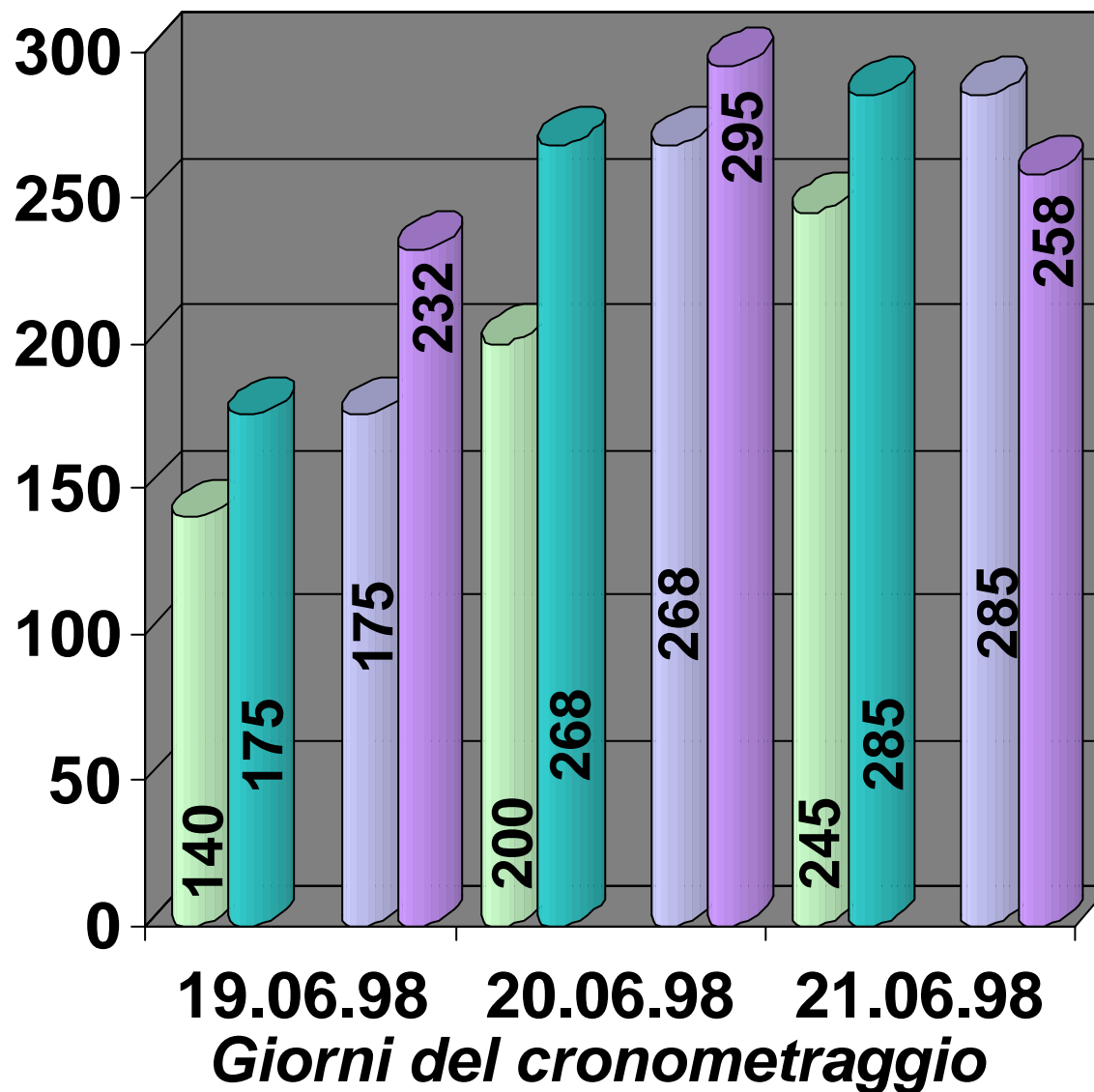


Grafico 3

CASO NO. 3
BI 1943
Fond. OTAF
Casa Belinda
Parco Maraini

- tempo cronometrato
- tempo prestazioni sanitarie (a)
- tempo prestazioni socio-sanitarie (b)
- tempo totale (a+b)
- tempo medio SAD

Tabella 3.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: _____ **Anno di nascita:** 1943 **Numero:** 3 **Data:** 02.06.98 **Totale punteggio griglia:** 45 **Categoria:** 4
Iniziali: BI **1943**

Orario dalle alle		Minuti			Tempo totale (a + b)	Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)				
9.30	10.00	30	30		30	1.1 igiene completa	40	
						4.15 utilizz.mezzi protezione	5	
10.00	10.10	10	10		10	3.2 presenza per alimentazione	25	
10.10	10.25	15	30		30	5.2 mobiliz.fuori / dentro a letto	8	eseguito da 2 persone
11.50	11.55	5	5		5	3.2 presenza per alimentazione	25	
12.00	12.05	5	5		5	1.5 igiene degli orifizi	15	
12.55	13.10	15	30		30	5.2 mobiliz.fuori / dentro a letto	8	eseguito da 2 persone
13.10	13.25	15	15		15	5.1 posizionamento e confort	8	
13.25	13.35	10	10		10	4.15 utilizz.mezzi protezione	5	
17.40	17.54	14	14		14	3.2 presenza per alimentazione	25	
						6.1 preparazione medicinali	10	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
19.50	20.00	10	10		10	1.3 igiene parziale	26	
20.00	20.05	5	10		10	5.2 mobiliz.fuori / dentro a letto	8	eseguito da 2 persone
22.50	22.55	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
23.32	23.33	1	1		1	6.1 preparazione medicinali	10	
							232	

Totale		140	175	175
--------	--	-----	-----	-----

Controllo ogni ora / ora e mezzo. Non figura il tempo per questi controlli notturni.
 Rilevamento cronometrato giorno 19.6.1998

Firma dell'infermiere:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tabella 3.2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: Anno di nascita: **1943** **Numero:** **02.06.98** **Totale punteggio griglia:** **45** **Categoria:** **4**
Iniziali: **BI** **1943** **3**

Orario dalle alle		Minuti			Tempo totale (a + b)	Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)				
8.20	8.26	6	6		6	3.2 presenza alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
9.00	9.05	5	5		5	4.12 practo-clyss	16	
9.40	9.45	5	5		5	1.6 igiene dei genitali	15	
9.55	10.25	30	60		60	4.22 evacuazione assistita	10	eseguito da 2 persone
						5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	
10.35	11.05	30	30		30	1.2 igiene totale	40	
						1.7 lavare i capelli	15	
11.05	11.10	5	10		10	5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	in carrozzella con l'aiuto di 2 persone
11.35	11.36	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
11.36	12.06	30	30		30	3.2 presenza alimentazione	25	
13.00	13.05	5	5		5	1.5 igiene degli orifizi	15	
13.05	13.08	3	6		6	5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	eseguito da 2 persone
13.08	13.10	2	2		2	5.1 posizionamento e confort	8	
15.20	15.35	15	30		30	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	eseguito da 2 persone
						5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	eseguito da 2 persone
17.30	18.00	30	30		30	3.3 presenza per alimentazione guidata	25	
19.45	20.00	15	30		30	5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	eseguito da 2 persone
20.00	20.15	15	15		15	1.3 igiene parziale	26	
22.20	22.22	2	2		2	5.1 posizionamento e confort	8	
23.37	23.38	1	1		1	6.1 preparazione medicinali	10	
							295	

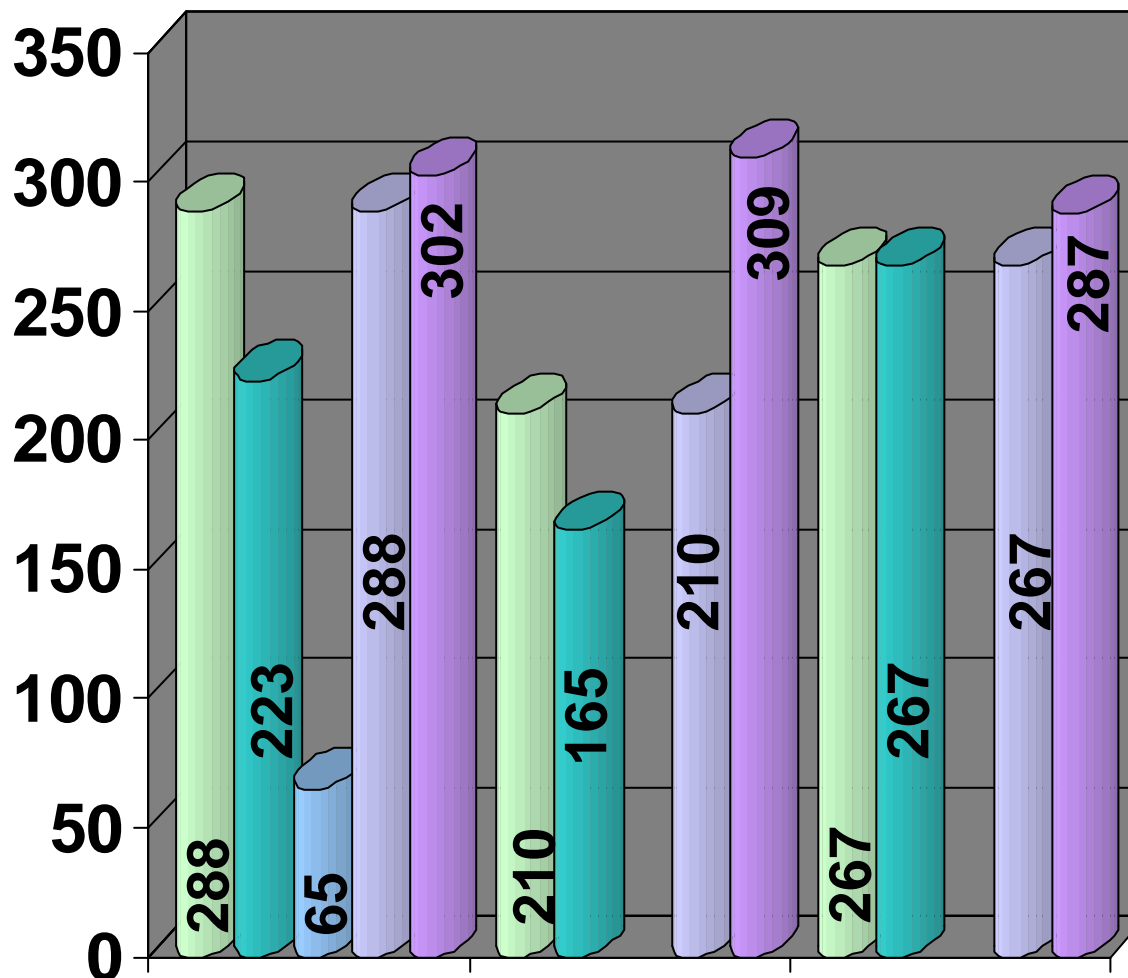
Totale		200	268		268
--------	--	-----	-----	--	-----

Controllo ogni ora / ora e mezzo. Rilevamento cronometato giorno 20.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

Minuti



19.06.98 20.06.98 21.06.98
Giorni del cronometraggio

Grafico 4

CASO NO. 4
RT 1962
Fond. OTAF
Casa Belinda
Parco Maraini

- tempo cronometrato
- tempo prestazioni sanitarie (a)
- tempo prestazioni socio-sanitarie (b)
- tempo totale (a+b)
- tempo medio SAD

Tabella 4.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: **RT** Anno di nascita: **1962** Numero: **4** Data: **02.06.98** Totale punteggio griglia: **45** Categoria: **4**
 Iniziali: **RT** (cognome, nome)

O r a r i o		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
dalle	alle	Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
7.55	7.56	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
8.00	8.10	10	10		10	3.2 presenza per alimentazione	25	
8.10	8.20	10	10		10	3.1 idratazione via orale	10	
8.25	8.40	15	15		15	1.1 igiene completa	40	
8.40	8.41	1	1		1	1.9 frizioni correnti	7	
8.45	8.47	2	2		2	5.2 mobilizzazione fuori/dentro	8	
10.00	10.10	10	10		10	3.1 idratazione via orale	10	
11.45	11.46	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
11.55	12.15	20	20		20	3.2 presenza per alimentazione	25	
12.20	12.30	10	10		10	3.1 idratazione via orale	10	
12.45	12.46	1	1		1	5.2 mobilizzazione fuori/dentro	8	
12.50	12.55	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
15.40	15.50	10	10		10	3.1 idratazione via orale	10	
15.50	16.15	25		25	25	far compagnia		
16.15	17.15	60	60		60	5.6 accompagnamento all'esterno	20	
17.30	17.31	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
17.50	18.25	35	35		35	3.2 presenza per alimentazione	25	
18.25	18.35	10	10		10	3.1 idratazione via orale	10	
18.40	19.20	40		40	40	far compagnia collettiva		
19.20	19.23	3	3		3	5.1 posizionamento e confort	8	
19.23	19.25	2	2		2	5.2 mobilizzazione fuori/dentro	8	
19.25	19.30	5	5		5	1.6 igiene dei genitali	15	
19.30	19.33	3	3		3	1.5 igiene degli orifizi	15	
19.33	19.36	3	3		3	1.9 frizioni correnti	7	
19.36	19.40	4	4		4	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
23.16	23.17	1	1		1	6.1 preparazione farmaci	10	
							302	

Totale

		288	223	65	288
--	--	-----	-----	----	-----

Controllo ogni ora / ora e mezzo. Non figura il tempo per questi controlli notturni.
Rilevamento cronometrato giorno 19.6.1998

Firma dell'infermiere:

Data:

Firma dell'infermiere:

Data: UMC/AQ/pl

Tabella 4.2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: _____ **Anno di nascita:** 1962 **Numero:** 4 **Data:** 02.06.98 **Totale punteggio griglia:** 45 **Categoria:** 4
Iniziali: RT **(cognome, nome)** _____

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
7.32	7.45	13	13		13	1.1 igiene completa	40	
7.45	7.48	3	3		3	1.9 frizioni correnti	7	
7.48	7.50	2	2		2	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
7.50	7.51	1	1		1	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
7.51	7.52	1	1		1	5.3 alzare, aiutare dur. deambulaz.	8	
7.52	7.56	4	4		4	3.2 presenza per alimentazione	25	
7.56	7.57	1	1		1	6.2 somministrazione di farmaci	6	
7.57	8.07	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
8.07	8.08	1	1		1	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
8.08	8.16	8	8		8	1.5 igiene degli orifizi	15	
9.00	9.10	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
10.30	11.15	45		45	45	far compagnia collettiva		
11.15	11.25	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
11.45	12.05	20	20		20	3.2 presenza per alimentazione	25	
12.50	13.03	13	13		13	1.5 igiene degli orifizi	15	
						5.1 posizionamento e confort	8	
						5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
15.10	15.15	5	5		5	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
17.30	18.00	30	30		30	3.2 presenza per alimentazione	25	
19.15	19.25	10	10		10	1.3 igiene parziale	26	
19.25	19.35	10	10		10	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
22.25	22.30	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
0.15	0.16	1	1		1	6.1 preparazione medicinali	10	
2.30	2.32	2	2		2	5.1 posizionamento e confort	8	
5.55	6.00	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
							309	

Totale		210	165		210
--------	--	-----	-----	--	-----

Controllo ogni ora / ora e mezzo. Non figura il tempo per questi controlli notturni. Rilevamento cronometrato il giorno 20.6.98

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1 e 2

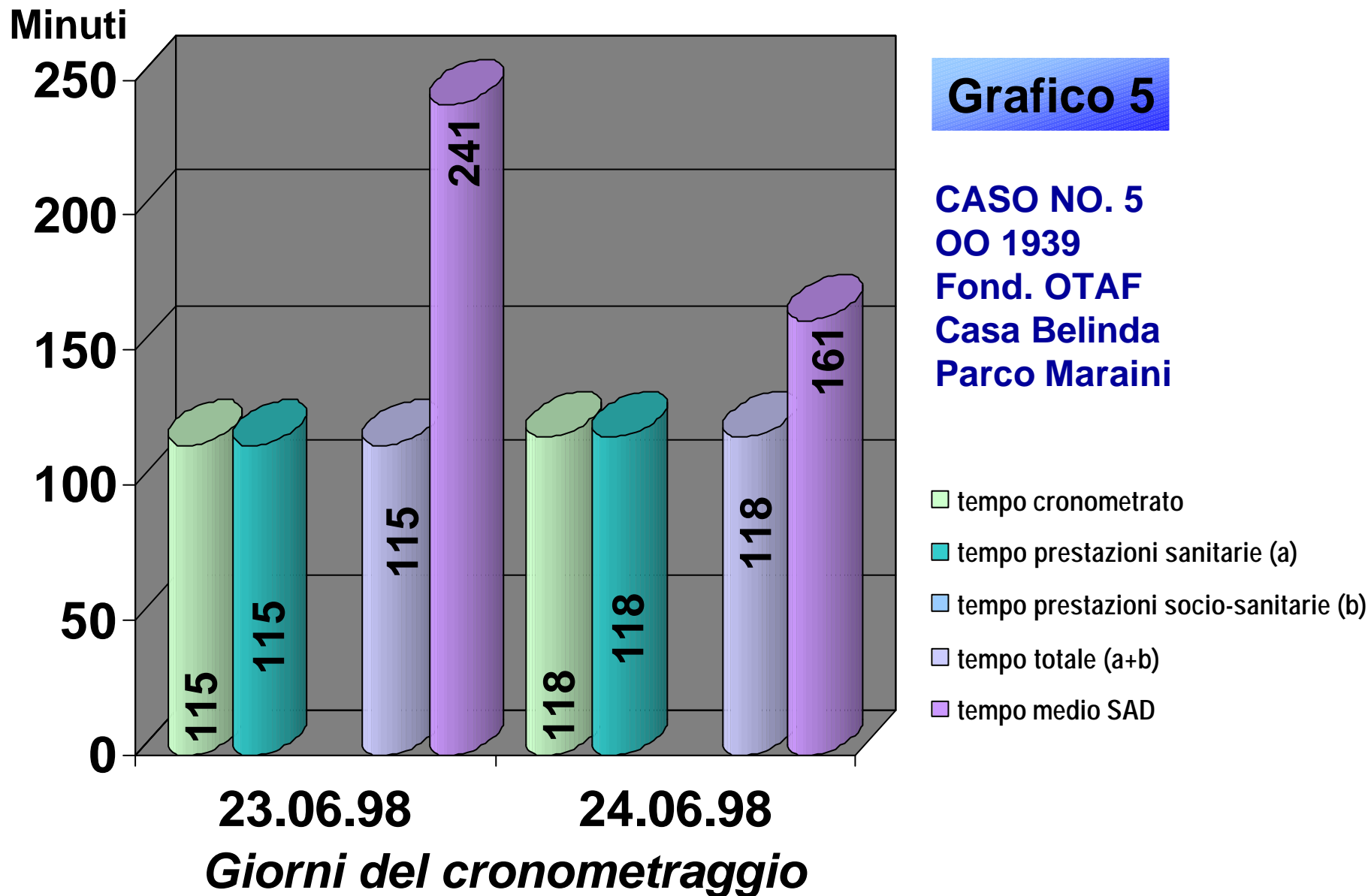


Tabella 5.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: **Anno di nascita:** **Numero:** **Data:** **Totale punteggio griglia:** **Categoria:**
Iniziali: OO 1939 5 02.06.98 20 2
 (cognome, nome)

Orario dalle alle		Minuti			Tempo totale (a + b)	Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)				
7.35	7.40	5	5		5	1.3 igiene parziale	26	
7.40	7.41	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
7.41	8.00	19	19		19	3.2 presenza alimentazione	25	
9.00	9.13	13	13		13	10.4 prestazione di sostegno	17	
10.00	10.10	10	10		10	10.4 prestazione di sostegno	17	
11.00	11.10	10	10		10	10.4 prestazione di sostegno	17	
11.50	12.00	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
						3.2 presenza alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
13.40	13.50	10	10		10	10.4 prestazione di sostegno	17	
14.00	14.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
15.00	15.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
15.30	15.55	25	25		25	1.2 igiene totale	40	
17.30	17.35	5	5		5	3.3 pres. alimentazione guidata	25	
19.00	19.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
20.00	20.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
21.00	21.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
23.12	23.14	2	2		2	6.1 preparazione di medicinali	10	
							241	

Totale

		115	115	115
--	--	-----	-----	-----

Controllo ogni ora / ora e mezzo. Rilevamento cronometrato giorno 23.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tabella 5.2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: _____ **Anno di nascita:** _____ **Numero:** _____ **Data:** 02.06.98 **Totale punteggio griglia:** 20 **Categoria:** 2
Iniziali: OO **1939** **5**

Orario dalle alle		Minuti			Tempo totale (a + b)	Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)				
7.40	7.41	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
7.41	8.05	24	24		24	3.1 idratazione via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
9.00	9.05	5	5		5	10.4 prestazione di sostegno	17	
10.00	11.00	60	60		60	10.8 visita medica	11	
11.50	12.00	10	10		10	6.2 somministrazione farmaci	6	
						3.1 idratazione via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
18.00	18.10	10	10		10	6.2 somministrazione farmaci	6	
						3.1 idratazione via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
20.55	21.00	5	5		5	ronda di sorveglianza		
21.40	21.43	3	3		3	6.1 preparazione medicinali	10	
							161	

Totale		118	118	118	
--------	--	-----	-----	-----	--

Controllo ogni ora / ora e mezzo. Non figura il tempo per questi controlli. Rilevamento cronometrato il giorno 24.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1 e 2

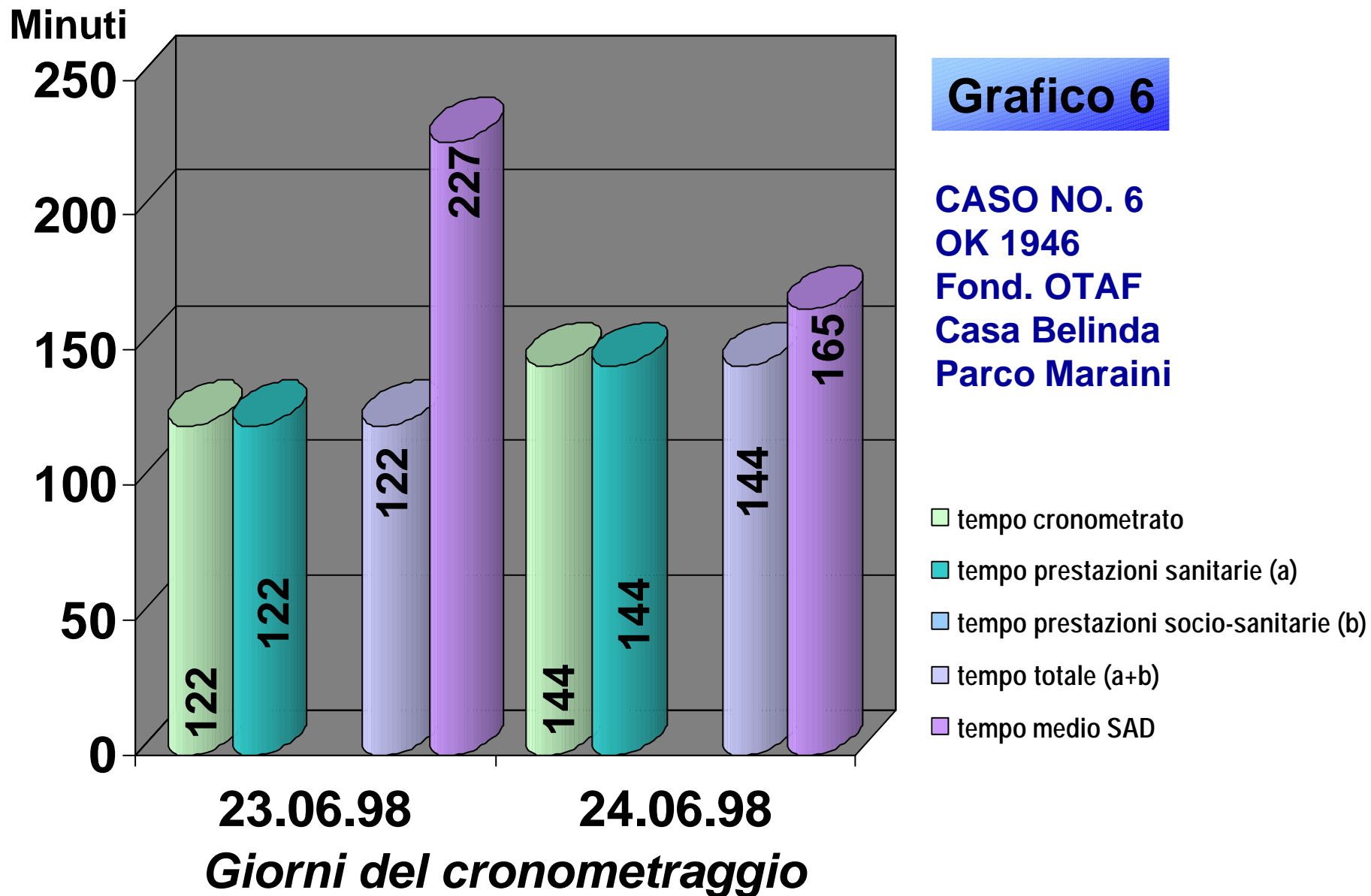


Tabella 6.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: Anno di nascita: Numero: Data: Totale punteggio griglia: Categoria:

Iniziali: OK 1946 6 02.06.98 30 2

(cognome, nome)

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
7.35	7.40	5	5		5	4.8 cura sonda vescicale	5	
7.40	7.41	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
7.41	8.07	26	26		26	3.2 presenza per alimentazione	25	
						10.4 prestazione di sostegno	17	
9.00	9.10	10	10		10	3.1 idr. per via orale + sostegno	10	
10.00	10.10	10	10		10	3.1 idr. per via orale + sostegno	10	
11.00	11.02	2	2		2	6.2 somministrazione farmaci	6	
11.02	11.05	3	3		3	4.8 cura sorv.a sonda vescicale	5	
11.05	11.07	2	2		2	3.1 idr. per via orale + sostegno	10	
11.45	11.55	10	10		10	3.1 idr. per via orale + sostegno	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
13.40	13.50	10	10		10	10.4 prestazione di sostegno	17	
14.00	14.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
15.00	15.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
16.00	16.30	30	30		30	1.2 igiene totale	40	
17.30	17.35	5	5		5	3.3 pres. alimentazione guidata	25	
19.00	19.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
20.00	20.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
21.00	21.01	1	1		1	ronda di sorveglianza		
23.15	23.18	3	3		3	6.1 preparazione di medicinali	10	
							227	

Totale		122	122	122	
--------	--	-----	-----	-----	--

Controllo ogni ora, ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 23.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:

Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tabella 6.2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

			Data:	Totale punteggio griglia:		Categoria:
Residente:	Anno di nascita:	Numero:	02.06.98	30		2
Iniziali: OK	1946	6	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(cognome, nome)	Minuti					

Orario dalle alle		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)	Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
7.35	7.41	6	6		6	6.2 somministrazione farmaci	6	
8.00	8.20	20	20		20	4.9 cambio catetere vescicale	22	
9.00	9.10	10	10		10	10.4 prestazione di sostegno	17	
10.00	11.00	60	60		60	10.8 visita medica	11	
11.45	12.00	15	15		15	6.2 somministrazione farmaci	6	
						3.1 idratazione via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
13.30	13.40	10	10		10	10.4 prestazione di sostegno	17	
17.45	18.00	15	15		15	3.1 idratazione via orale	10	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
20.55	21.00	5	5		5	ronda di sorveglianza		
21.43	21.46	3	3		3	6.1 preparazione farmaci	10	
							165	

Totale	<input type="text"/>	144	144	144	Rilevamento cronometrato giorno 24.6.1998
--------	----------------------	-----	-----	-----	---

Firma dell'infermiere:	Data:
Firma dell'infermiere:	Data: UMC/AQ/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

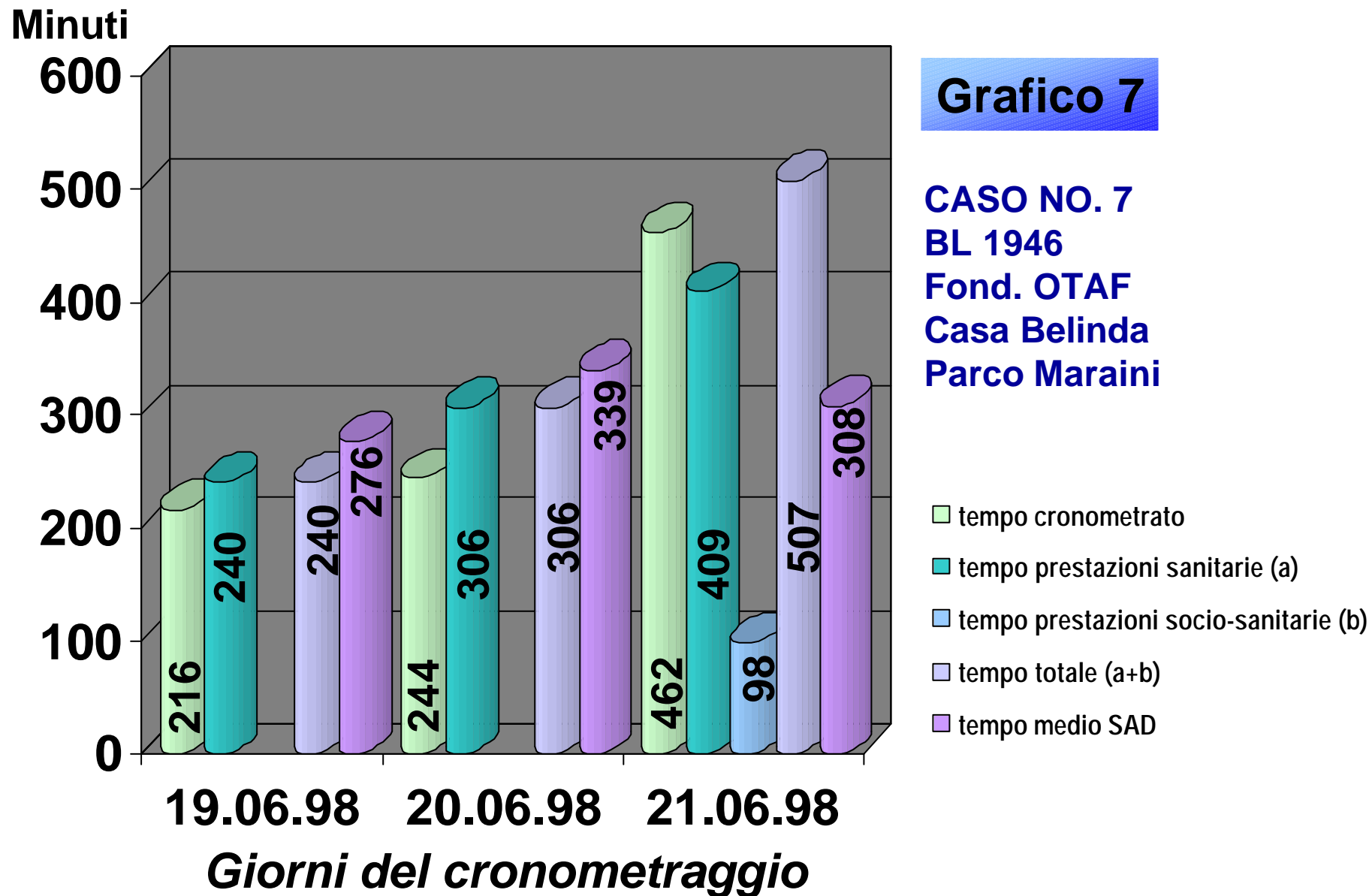


Tabella 7.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: Anno di nascita: Numero: Data: **02.06.98** Totale punteggio griglia: **46** Categoria: **4**
Iniziali: BL Anno di nascita: **1946** Numero: **7**
 (cognome, nome)

O r a r i o		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
dalle	alle	Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
7.50	8.05	15	15		15	4.4 lavaggio vescicale	15	
8.10	8.35	25	25		25	1.1 igiene completa	40	
8.35	8.37	2	2		2	1.9 frizioni correnti	7	
9.50	9.57	7	14		14	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	eseguito da 2 pers. con soll.
9.57	10.00	3	3		3	1.5 igiene orifizi	15	
10.00	10.15	15	15		15	3.2 presenza alimentazione	25	
12.00	12.30	30	30		30	3.2 presenza alimentazione	25	
						3.1 idratazione via orale	10	
12.40	12.50	10	10		10	3.1 idratazione via orale	10	
13.30	13.40	10	20		20	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	eseguito da 2 pers. con soll.
13.40	13.45	5	5		5	4.8 cura sonda vescicale	5	
14.00	14.30	30	30		30	10.8 visita medica	11	
18.00	18.30	30	30		30	3.2 presenza alimentazione	25	
						3.1 idratazione via orale	10	
20.00	20.04	4	4		4	1.5 igiene orifizi	15	
20.05	20.12	7	14		14	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	eseguito da 2 pers. con soll.
20.12	20.20	8	8		8	5.1 posizionamento e confort	8	
20.20	20.22	2	2		2	4.8 cura sonda vescicale	5	
21.35	21.40	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
23.20	23.27	7	7		7	5.1 posizionamento e confort	8	
23.30	23.31	1	1		1	6.1 preparazione farmaci	10	
							276	

Totale		216	240		240			
--------	--	-----	-----	--	-----	--	--	--

Passeggiata esterna accompagnato dalla moglie, perciò non figura la durata dell'uscita. Controllo ogni ora / ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometro giorno 19.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AO/pl

Tabella 7.2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: Anno di nascita: **Numero:** **Data:** **Totale punteggio griglia:** **Categoria:**
Iniziali: BL **1946** **7** **02.06.98** **46** **4**
 (cognome, nome)

O r a r i o		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
dalle	alle	Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
3.00	3.06	6	6		6	3.1 idratazione via orale	10	
						5.1 posizionamento e confort	8	
4.45	4.50	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
6.00	6.05	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
8.20	8.40	20	20		20	1.1 toilette completa	40	
8.40	8.45	5	5		5	4.8 cura sonda vescicale	5	
8.45	8.50	5	5		5	1.9 frizioni correnti	7	
8.50	8.57	7	14		14	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	eseguito da due persone
9.30	9.45	15	15		15	3.2 presenza alimentazione	25	
10.00	10.05	5	5		5	1.5 igiene degli orifizi	15	
10.10	10.15	5	5		5	3.1 idratazione via orale	10	
11.50	12.30	40	40		40	3.2 presenza alimentazione	25	
12.30	12.35	5	5		5	1.5 igiene degli orifizi	15	
12.35	12.50	15	30		30	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	eseguito da due persone
12.50	12.55	5	5		5	4.8 cura sonda vescicale	5	
15.00	15.10	10	20		20	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	eseguito da due persone
16.30	16.40	10	20		20	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	eseguito da due persone
17.30	17.40	10	20		20	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	eseguito da due persone
18.45	19.20	35	35		35	1.2 igiene totale	40	
19.20	19.30	10	20		20	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	eseguito da due persone
22.15	22.17	2	2		2	5.1 posizionamento e confort	8	
22.35	22.45	10	10		10	3.1 idratazione via orale	10	
						5.1 posizionamento e confort	8	
23.40	23.41	1	1		1	6.1 preparazione medicinali	10	
1.00	1.05	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
5.45	5.50	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
						3.1 idratazione via orale	10	
6.30	6.33	3	3		3	5.1 posizionamento e confort	8	
							339	

Totale

		244	306	306
--	--	-----	-----	-----

 Passeggiata esterna accompagnato dalla moglie, perciò non figura la durata dell'uscita. Controllo ogni ora / ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometro giorno 20.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tabella 7.3

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: **Anno di nascita:** **Numero:** **Data:** **Totale punteggio griglia:** **Categoria:**
Iniziali: **BL** **1946** **7** **02.06.98** **46** **4**
(cognome, nome)

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)					
8.00	8.15	15	15		15	4.4 lavaggio vescicale	15	
8.20	9.00	20	20		20	1.1 igiene completa	40	
9.00	9.10	10	20		20	5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	eseguito da 2 pers.con soll.
9.30	9.45	15	15		15	3.2 presenza alimentazione	25	
9.45	9.50	5	5		5	1.5 igiene orifizi	15	
9.50	9.55	5	5		5	1.12 rifacimento letto	6	
10.30	11.30	60	60		60	5.6 accompagnamento all'esterno	20	
11.55	12.25	30	30		30	3.2 presenza alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
12.55	13.00	5	5		5	1.5 igiene orifizi	15	
13.00	13.15	15	30		30	5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	eseguito da 2 pers.con soll.
15.15	15.25	10	20		20	5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	eseguito da 2 pers.con soll.
15.25	15.27	2	2		2	4.2 uso del pappagallo	5	
15.30	17.00	90	90		90	5.6 accompagnamento all'esterno	20	
17.00	17.10	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
17.10	17.40	30		30	30	far compagnia		
17.40	18.15	35	35		35	3.2 presenza alimentazione	25	
18.15	18.20	5	5		5	3.1 idratazione per via orale	10	
18.20	18.22	2	2		2	6.2 somministrazione farmaci	6	
18.22	19.30	68		68	68	far compagnia collettiva		
19.30	19.35	5	5		5	1.5 igiene orifizi	15	
19.35	19.45	10	20		20	5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	eseguito da 2 pers.con soll.
19.45	19.55	10	10		10	5.1 posizionamento e confort	8	
19.55	19.57	2	2		2	4.2 uso del pappagallo	5	
19.57	20.00	3	3		3	4.15 utilizz. mezzi di protezione	5	
							308	

Totale		462	409	98	507	Controllo ogni ora / ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 21.6.1998
--------	--	-----	-----	----	-----	---

Firma dell'infermiere: Data:
Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

Minuti

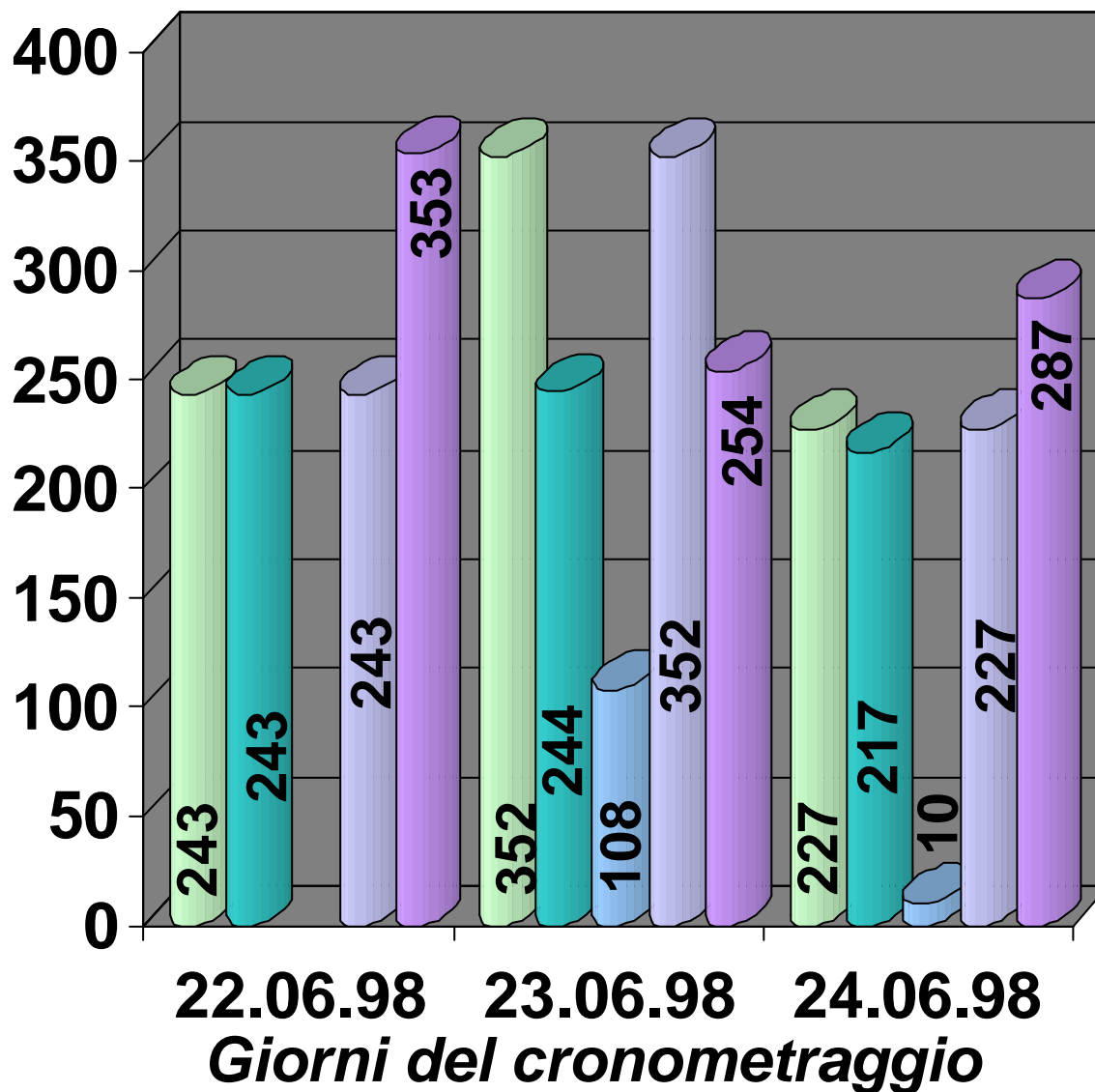


Grafico 8

CASO NO. 8
RC 1960
Fond. OTAF
Casa Belinda
Parco Maraini

- tempo cronometrato
- tempo prestazioni sanitarie (a)
- tempo prestazioni socio-sanitarie (b)
- tempo totale (a+b)
- tempo medio SAD

Tabella 8.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: **Anno di nascita:** **Numero:** **Data:** **Totale punteggio griglia:** **Categoria:**
 Iniziali: **RC** **1960** **8** **02.06.98** **44** **3**
 (cognome, nome)

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
9.10	9.20	10	10		10	4.14 svuotamento retto	20	
9.20	9.50	30	30		30	1.2 igiene totale	40	
9.50	9.55	5	5		5	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
9.55	10.15	20	20		20	3.2 presenza alimentazione	25	
10.15	10.20	5	5		5	1.5 igiene orifizi	15	
10.30	11.00	30	30		30	5.6 accompagnamento all'esterno	20	
12.00	12.40	40	40		40	3.2 presenza alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
12.40	12.45	5	5		5	1.5 igiene orifizi	15	
13.00	13.05	5	5		5	4.8 cura sonda vescicale	5	
13.05	13.15	10	10		10	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
13.40	13.45	5	5		5	4.8 cura sonda vescicale	5	
14.30	14.45	15	15		15	4.9 cambio catetere vescicale	22	
16.00	16.03	3	3		3	1.6 igiene genitali	15	
16.03	16.07	4	4		4	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
16.07	16.09	2	2		2	3.2 presenza alimentazione	25	
16.30	16.45	15	15		15	10.8 visita medica	11	
17.40	18.00	20	20		20	3.2 presenza alimentazione	25	
18.00	18.01	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
20.15	20.17	2	2		2	1.5 igiene orifizi	15	
20.17	20.25	8	8		8	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
20.25	20.30	5	5		5	1.6 igiene genitali	15	
20.32	20.33	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
20.33	20.35	2	2		2	4.8 cura sonda vescicale	5	
							353	

Totale		243	243	243
--------	--	-----	-----	-----

Controllo ogni ora, ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 22.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

Tabella 8.2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

				Data:	02.06.98	Totale punteggio griglia:	44	Categoria:	3
Residente:	Anno di nascita:	Numero:					<input type="text"/>		<input type="text"/>
Iniziali: RC	1960	8					<input type="text"/>		<input type="text"/>
(cognome, nome)		Minuti							

O r a r i o dalle alle		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)	Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
8.30	9.10	40	40		40	1.1 igiene totale	40	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						1.9 frizioni correnti	7	
9.10	9.15	5	5		5	5.2 mobilizzazione dentro / fuori	8	
9.35	9.50	15	15		15	3.2 presenza alimentazione	25	
9.50	9.51	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
11.00	11.30	30	30		30	3.2 presenza alimentazione	25	
13.00	13.10	10	10		10	4.8 cura sonda vescicale	5	
15.30	15.40	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
15.40	16.00	20		20	20	far compagnia		
16.00	17.05	65	65		65	5.6 accompagnamento all'esterno	20	
17.05	17.15	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
17.30	17.55	25		25	25	far compagnia		
17.55	18.25	30	30		30	3.2 presenza alimentazione	25	
18.25	18.30	5	5		5	3.1 idratazione per via orale	10	
18.30	18.32	2	2		2	6.2 somministrazione farmaci	6	
18.32	19.35	63		63	63	far compagnia		
19.35	19.55	20	20		20	1.6 igiene dei genitali	15	
						4.2 uso del pappagallo	5	
						5.2 mobilizzazione dentro / fuori	8	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
						5.1 posizionamento e confort	8	
22.15	22.16	1	1		1	6.1 preparazione farmaci	10	
							254	

Totale		352	244	108	352
--------	--	-----	-----	-----	-----

Controllo ogni ora, ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 23.6.1998

Firma dell'infermiere:
Firma dell'infermiere:

Data:
Data: UMC/AQ/pl

Tabella 8.3

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente:	Anno di nascita:	Numero:	Data: 02.06.98	Totale punteggio griglia: 44	Categoria: 3
Iniziali: RC	1960	8	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(cognome, nome)					

Orario dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
3.05	3.07	2	2		2	5.1 posizionamento e confort	8	
5.15	5.20	5	5		5	1.9 frizioni correnti	7	
8.30	9.20	50	50		50	1.1 igiene completa	40	
						1.9 frizioni correnti	7	
						1.5 igiene degli orifizi	15	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
9.20	9.30	10	10		10	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
9.40	9.55	15	15		15	3.2 presenza per alimentazione	25	
13.00	13.15	15	15		15	3.2 presenza per alimentazione	25	
13.45	13.55	10	10		10	4.8 cura sonda vescicale	5	
14.00	14.05	5	5		5	3.1 idratazione via orale	10	
18.00	18.45	45	45		45	3.1 idratazione via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
19.30	20.00	30	30		30	1.2 igiene totale	40	
						4.14 svuotamento del retto	20	
20.10	20.15	5	5		5	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
20.15	20.30	15	15		15	5.1 posizionamento e confort	8	
20.45	20.50	5	5		5	6.2 somministrazione farmaci	6	
						3.1 idratazione via orale	10	
21.00	21.10	10		10	10	preparazione eff. pers. x vacanze		
21.15	21.20	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
							287	

Totale		227	217	10	227
--------	--	-----	-----	----	-----

Controllo ogni ora, ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 24.6.1998

Firma dell'infermiere:

Data:

Firma dell'infermiere:

Data: UMC/AQ/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

Minuti

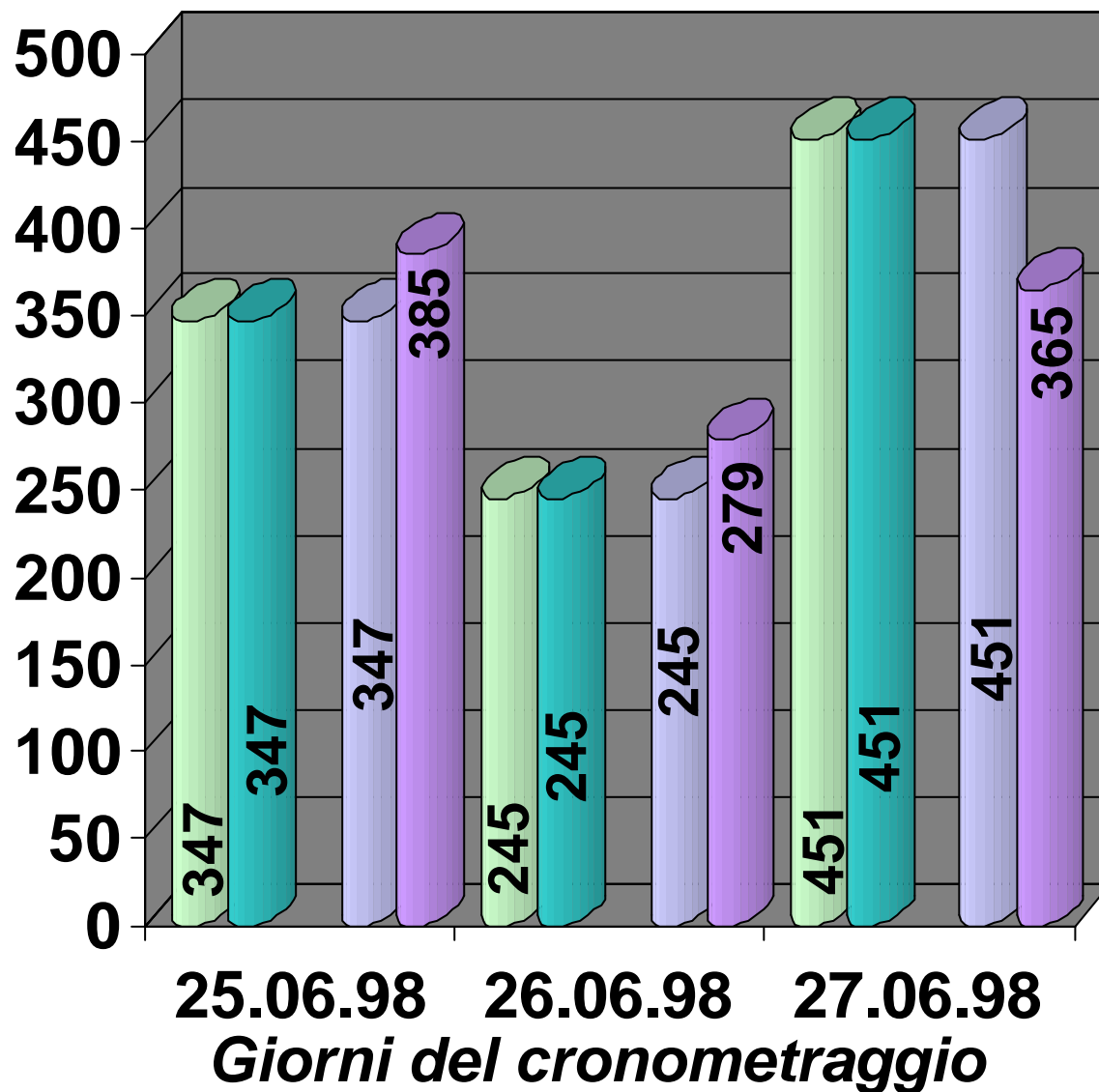


Grafico 9

CASO NO. 9
VM 1968
Fond. OTAF
Casa Belinda
Parco Maraini

- tempo cronometrato
- tempo prestazioni sanitarie (a)
- tempo prestazioni socio-sanitarie (b)
- tempo totale (a+b)
- tempo medio SAD

Tabella 9.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: _____ **Anno di nascita:** 1968 **Numero:** 9 **Data:** 02.06.98 **Totale punteggio griglia:** 42 **Categoria:** 3
Iniziali: VM (cognome, nome) _____

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
0.30	0.31	1	1		1	ronda per sorveglianza		
4.00	4.12	12	12		12	1.6 igiene dei genitali	15	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
7.22	7.35	13	13		13	4.12 practo-clyss	16	
7.35	7.45	10	10		10	1.7 lavare i capelli	15	
7.40	7.55	15	15		15	1.2 igiene totale	40	
7.55	8.00	5	5		5	1.9 frizioni correnti	7	
8.00	8.10	10	10		10	3.2 presenza alimentazione	25	
8.10	8.15	5	5		5	3.1 idratazione per via orale	10	
8.15	8.18	3	3		3	6.2 somministrazione farmaci	6	
9.40	9.46	6	6		6	3.1 idratazione per via orale	10	
9.46	11.00	74	74		74	10.4 prestazione di sostegno	17	
11.00	11.30	30	30		30	5.6 accompagnamento all'esterno	20	
11.45	12.45	60	60		60	3.1 idratazione per via orale	10	
						3.2 presenza alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
13.00	13.15	15	15		15	1.5 igiene degli orifizi	15	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						5.1 posizionamento e confort	8	
15.00	15.05	5	5		5	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
15.10	15.15	5	5		5	5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	
15.20	15.22	2	2		2	1.12 rifacimento letto	6	
6.15	6.20	5	5		5	3.1 idratazione per via orale	10	
17.45	18.20	35	35		35	3.2 presenza alimentazione	25	
						3.1 idratazione per via orale	10	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
19.30	20.05	35	35		35	1.5 igiene degli orifizi	15	
						1.6 igiene dei genitali	15	
						1.9 frizioni correnti	7	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	
21.39	21.40	1	1		1	6.1 preparazione dei medicinali	10	
							385	

Totale		347	347	347
--------	--	-----	-----	-----

Controllo ogni ora, ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 25.6.1998

Firma dell'infermiere:

Data:

Firma dell'infermiere:

Data: UMC/AQ/pi

Tabella 9.3

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Totale
 Data: 02.06.98 punteggio griglia: 42 Categoria: 3

Residente: Anno di nascita: Numero: 9
 Iniziali: VM 1968

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
0.30	0.31	1	1		1	ronda di sorveglianza		
4.00	4.10	10	10		10	1.6 igiene dei genitali	15	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						5.1 posizionamento e confort	8	
8.00	8.20	20	20		20	3.1 idratazione per via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
						5.1 igiene degli orifizi	15	
9.15	9.45	30	30		30	4.5 lavaggio vaginale	15	
						1.2 igiene totale	40	
10.00	10.10	10	10		10	1.8 taglio unghie	15	
11.30	12.30	60	60		60	3.1 idratazione per via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
13.00	13.15	15	15		15	1.5 igiene degli orifizi	15	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
14.40	15.00	20	20		20	5.2 mobilitazione dentro/fuori	8	
						11.12 rifacimento letto	6	
15.00	17.15	135	135		135	5.6 accompagnamento all'esterno	20	
						3.1 idratazione per via orale	20	per 2 volte
17.15	17.30	15	15		15	3.1 idratazione per via orale	10	
						far compagnia		
17.45	18.20	35	35		35	3.2 presenza per alimentazione	25	
						3.1 idratazione per via orale	10	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
18.20	19.20	60	60		60	far compagnia		
19.20	19.40	20	20		20	igiene parziale	26	
						1.6 igiene dei genitali	15	
						5.2 mobilitazione dentro/fuori	8	
						5.1 posizionamento e confort	8	
21.00	21.05	5	5		5	ronda di sorveglianza		
22.00	22.05	5	5		5	ronda di sorveglianza		
23.00	23.05	5	5		5	ronda di sorveglianza		
24.00	0.05	5	5		5	ronda di sorveglianza		
							365	

Totale

		451	451	451
--	--	-----	-----	-----

Controllo ogni ora, ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 27.6.1998

Firma dell'infermiere:

Data:

Firma dell'infermiere:

Data: UMC/AO/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

Minuti

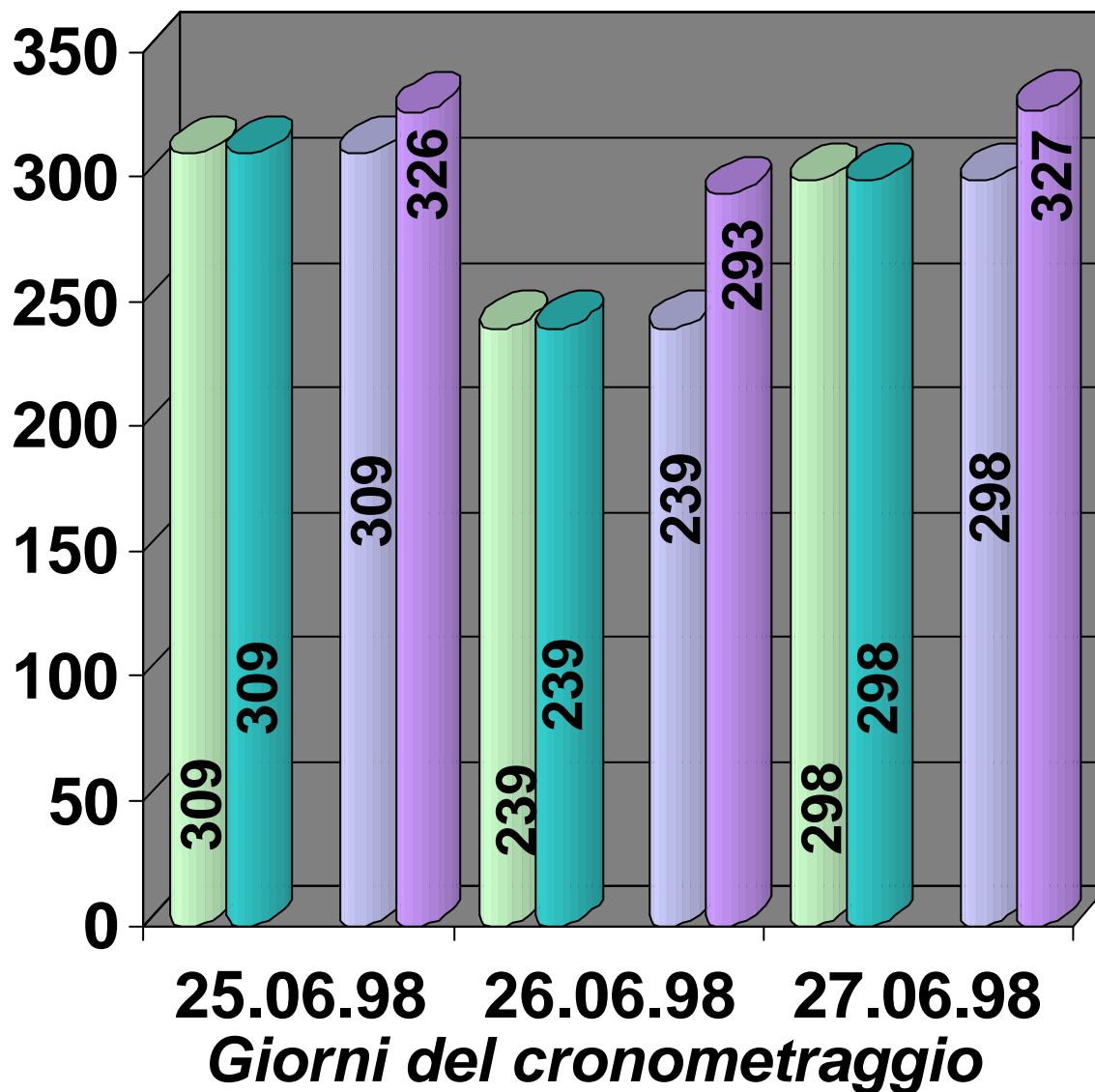


Grafico 10

CASO NO. 10

PS 1977

Fond. OTAF

Casa Belinda

Parco Maraini

tempo cronometrato

tempo prestazioni sanitarie (a)

tempo prestazioni socio-sanitarie (b)

tempo totale (a+b)

tempo medio SAD

Tabella 10.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: _____ **Anno di nascita:** 1977 **Numero:** 10 **Data:** 02.06.98 **Totale punteggio griglia:** 44 **Categoria:** 3
Iniziali: PS (cognome, nome) _____

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
0.25	0.26	1	1		1	ronda di sorveglianza		
7.43	7.49	6	6		6	3.2 presenza per alimentazione	25	
7.49	7.57	8	8		8	3.1 idratazione per via orale	10	
7.57	7.58	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
8.20	8.22	2	2		2	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
8.22	8.40	18	18		18	1.1 igiene completa	40	
8.40	8.50	10	10		10	1.9 frizioni correnti	7	
9.30	9.42	12	12		12	3.1 idratazione per via orale	10	
10.00	11.00	60	60		60	fisioterapia		
11.00	11.30	30	30		30	5.6 accompagnamento all'esterno	20	
11.45	12.45	60	60		60	3.1 idratazione per via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
12.45	13.00	15	15		15	1.5 igiene degli orifizi	15	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						5.1 posizionamento e confort	8	
15.45	16.00	15	15		15	4.1 uso della padella	8	
						5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	
						1.12 rifacimento letto	6	
16.15	16.25	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
18.00	18.30	30	30		30	3.1 idratazione per via orale	10	
						3.2 presenza per alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
20.10	20.40	30	30		30	1.5 igiene degli orifizi	15	
						1.6 igiene dei genitali	15	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	
						5.1 posizionamento e confort	8	
21.35	21.36	1	1		1	6.1 preparazione dei farmaci	10	
							326	

Totale

		309	309	309
--	--	-----	-----	-----

Controllo ogni ora, ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 25.6.1998

Firma dell'infermiere:

Data:

Firma dell'infermiere:

Data: UMC/AQ/pl

Tabella 10.2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Data: **02.06.98** Totale punteggio griglia: **44** Categoria: **3**

Residente: Anno di nascita: Numero: **10**

Iniziali: **PS** **1977**

Orario dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
9.15	10.00	45	45		45	1.2 igiene totale in bagno o doccia	40	
						4.12 Practo-clyss	16	
						1.9 frizioni correnti	7	
						5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
10.00	10.10	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
11.40	12.10	30	30		30	3.2 presenza per alimentazione	25	
13.35	13.50	15	15		15	5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
						5.1 posizionamento e confort	8	
15.25	15.40	15	15		15	1.6 igiene dei genitali e del sacro	15	
						5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
						1.12 rifacimento letto	6	
16.00	16.10	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
16.45	16.55	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
18.00	19.00	60	60		60	3.2 presenza per alimentazione	25	
						3.1 idratazione per via orale	10	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
19.20	19.27	7	7		7	3.1 idratazione per via orale	10	
19.45	20.15	30	30		30	1.5 igiene degli orifizi	15	
						5.2 mobilizzare fuori / dentro	8	
						1.6 igiene dei genitali e del sacro	15	
						1.9 frizioni correnti	7	
						5.1 posizionamento e confort	8	
21.25	21.29	4	4		4	5.1 posizionamento e confort	8	
22.25	22.26	1	1		1	ronda di sorveglianza		
23.05	23.07	2	2		2	6.1 preparazione farmaci	10	
							293	

Totale		239	239		239
--------	--	-----	-----	--	-----

Controllo ogni ora, ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometro giorno 26.6.1998

Firma dell'infermiere: Data:

Firma dell'infermiere: Data: UMC/AO/pl

Tabella 10.3

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente:	Anno di nascita:	Numero:	Data: 02.06.98	Totale punteggio griglia: 44	Categoria: 3
Iniziali: PS	1977	10	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(cognome, nome)					

O r a r i o dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
		Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
0.25	0.26	1	1		1	ronda di sorveglianza		
8.45	9.00	15	15		15	3.2 presenza per alimentazione	25	
9.00	9.05	5	5		5	3.1 idratazione per via orale	10	
9.30	10.00	30	30		30	1.1 igiene completa a letto	40	
						5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	
10.00	10.05	5	5		5	1.5 igiene degli orifizi	15	
10.30	10.40	10	10		10	3.1 idratazione per via orale	10	
12.00	12.45	45	45		45	3.2 presenza per alimentazione	25	
12.45	13.00	15	15		15	3.1 idratazione per via orale	10	
13.00	13.05	5	5		5	1.5 igiene degli orifizi	15	
13.05	13.20	15	15		15	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
						1.6 igiene dei genitali e del sacro	15	
						5.1 posizionamento e confort	8	
15.00	15.10	10	10		10	5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	
15.15	15.17	2	2		2	1.12 rifacimento letto	6	
15.20	15.35	15	15		15	3.1 idratazione per via orale	10	
18.30	19.20	50	50		50	3.2 presenza per alimentazione	25	
19.20	19.35	15	15		15	3.1 idratazione per via orale	10	
19.45	19.50	5	5		5	1.5 igiene degli orifizi	15	
20.00	20.10	10	10		10	5.2 mobilitazione fuori / dentro	8	
20.20	20.40	20	20		20	1.3 igiene parziale a letto	26	
						4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
20.40	20.45	5	5		5	5.1 posizionamento e confort	8	
21.30	21.35	5	5		5	9.1 controllo parametri vitali	5	
22.00	22.05	5	5		5	9.1 controllo parametri vitali	5	
23.00	23.05	5	5		5	9.1 controllo parametri vitali	5	
24.00	0.05	5	5		5	9.1 controllo parametri vitali	5	
							327	

Totale

		298	298	298
--	--	-----	-----	-----

Controllo ogni ora, ora e mezzo. Non figura il tempo per i controlli notturni. Rilevamento cronometrato giorno 27.6.1998

Firma dell'infermiere:

Data:

Firma dell'infermiere:

Data: UMC/AQ/pl

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

Grafico 11

CASO NO. 11

CL 1968

Fond. OTAF

Casa Belinda

Parco Maraini

**Non cronometrato
per assenza
a seguito
di trasferimento**

Tempo cronometrato per prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e tempo medio SAD nei giorni 1, 2 e 3

Minuti

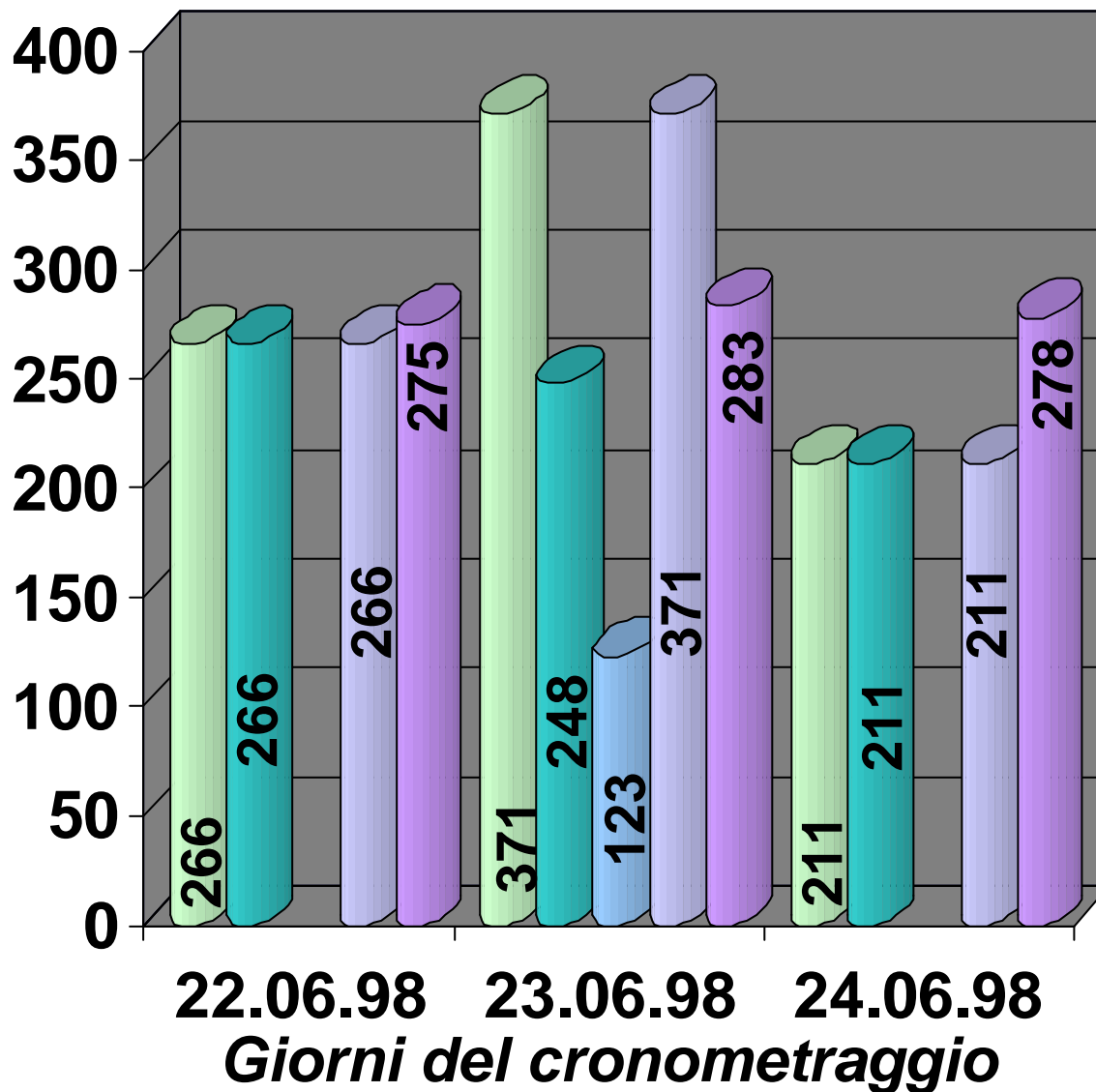


Grafico 12

CASO NO. 12

ZM 1946

Fond. OTAF

Casa Belinda

Parco Maraini

■ tempo cronometrato

■ tempo prestazioni sanitarie (a)

■ tempo prestazioni socio-sanitarie (b)

■ tempo totale (a+b)

■ tempo medio SAD

Tabella 12.1

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: Anno di nascita: **1946** **Numero:** **12** **Data:** **02.06.98** **Totale punteggio griglia:** **41** **Categoria:** **3**
Iniziali: **ZM** **1946**
 (cognome, nome)

O r a r i o		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
dalle	alle	Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio-sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)			
7.15	7.35	20	20		20	1.1 igiene completa	40	
7.35	7.40	5	5		5	1.9 frizioni correnti	7	
7.40	7.50	10	10		10	5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	
7.50	8.10	20	20		20	3.2 presenza per alimentazione	25	
8.10	8.11	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
10.30	11.20	50	50		50	5.6 accompagnare all'esterno	20	
12.00	12.46	46	46		46	3.2 presenza per alimentazione	25	
						6.2 somministrazione farmaci	6	
13.00	13.10	10	10		10	5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	
13.10	13.20	10	10		10	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
15.00	15.05	5	5		5	1.6 igiene dei genitali	15	
15.05	15.09	4	4		4	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
15.09	15.16	7	7		7	5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	
15.16	15.19	3	3		3	3.21 idratazione per via orale	10	
16.30	17.10	40	40		40	5.6 accompagnare all'esterno	20	
17.40	17.55	15	15		15	3.2 presenza per alimentazione	25	
17.55	17.56	1	1		1	6.2 somministrazione farmaci	6	
19.56	20.06	10	10		10	5.2 mobilitazione fuori/dentro	8	
20.04	20.08	4	4		4	1.6 igiene dei genitali	15	
20.08	20.11	3	3		3	4.15 utilizzazione mezzi protezione	5	
20.11	20.13	2	2		2	5.1 posizionamento e confort	8	
							275	

Totale		266	266		266			
--------	--	-----	-----	--	-----	--	--	--

Ulteriori controlli ca. ogni ora / ora e mezzo. Manca la registrazione del tempo utilizzato. Rilevamento cronometrato giorno 22.6.1998.

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

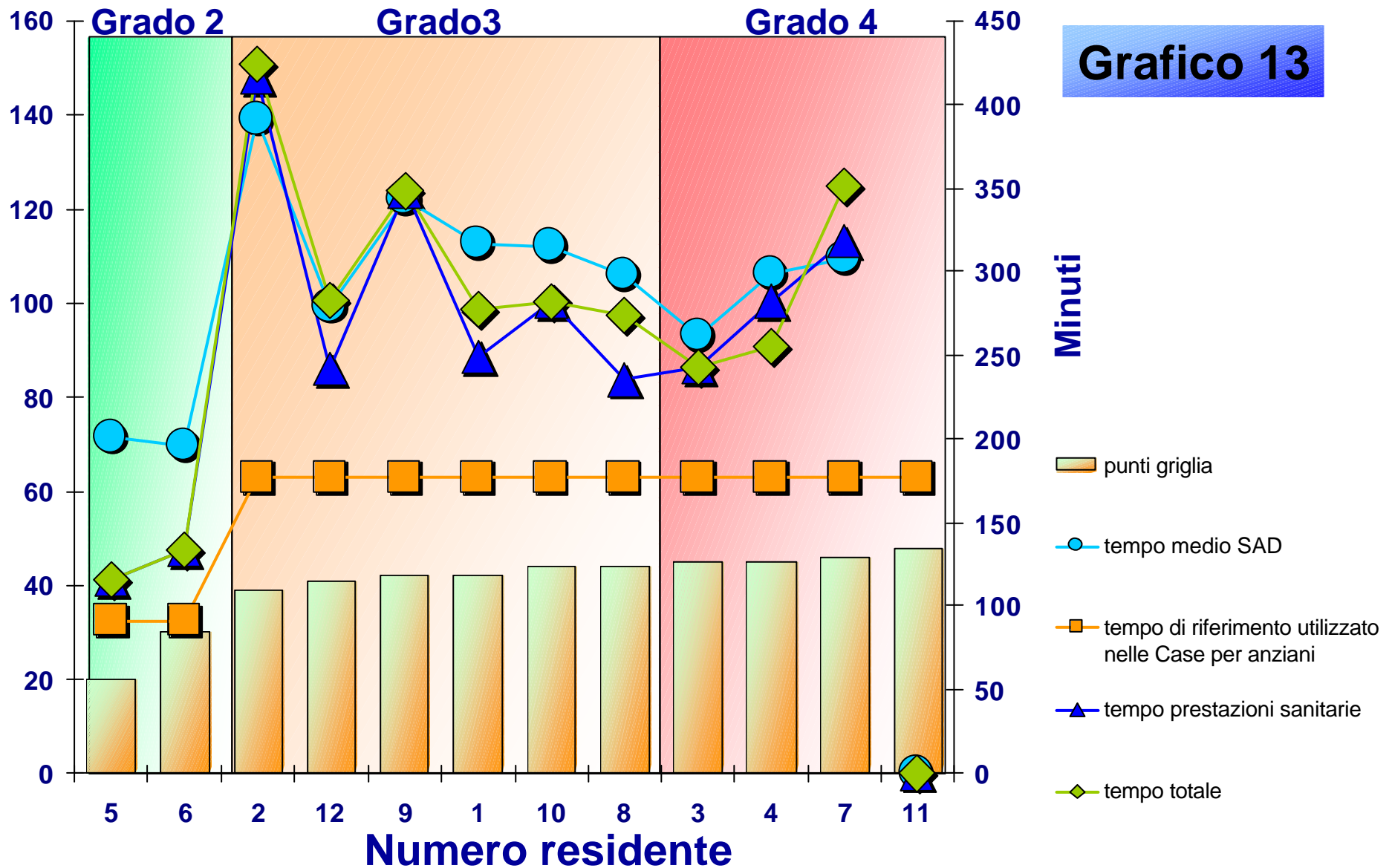
Riassunto dei rilevamenti cronometrati
Fondazione OTAF, Casa Belinda, Parco Maraini, Giugno 1998

No. e iniziali residenti	Punti griglia	Grado di dipendenza	Tempo cronometrato (minuti)	Tempo prestazioni sanitarie (minuti)	Tempo prestazioni socio sanitarie (minuti)	Tempo totale (minuti)	Tempo medio SAD (minuti)
			141	141	0	141	266
1	42	3	238	238	0	238	332
RA			421	368	80	448	353
2			473	448	25	473	362
GR	39	3	313	313	0	313	359
			487	487	0	487	453
3			140	175	0	175	232
BI	45	4	200	268	0	268	295
			245	285	0	285	258
4			288	223	65	288	302
RT	45	4	210	165	0	210	309
			267	267	0	267	287
5			115	115	0	115	241
OO	20	2	118	118	0	118	161
			0	0	0	0	0
6			122	122	0	122	227
OK	30	2	144	144	0	144	165
			0	0	0	0	0
7			216	240	0	240	276
BC	46	4	244	306	0	306	339
			462	409	98	507	308
8			243	243	0	243	353
RC	44	3	352	244	108	352	254
			227	217	10	227	287
9			347	347	0	347	385
VM	42	3	245	245	0	245	279
			451	451	0	451	365
10			309	309	0	309	326
PS	44	3	239	239	0	239	293
			298	298	0	298	327
11			0	0	0	0	0
CL	48	4	0	0	0	0	0
			0	0	0	0	0
12			266	266	0	266	275
ZM	41	3	371	248	123	371	283
			211	211	0	211	278

Valori medi dei rilevamenti cronometrati
Fondazione OTAF, Casa Belinda, Parco Maraini, Giugno 1998

No. e iniziali residenti	Punti griglia	Grado di dipendenza	Tempo cronometrato (minuti)	Tempo prestazioni sanitarie (minuti)	Tempo prestazioni socio sanitarie (minuti)	Tempo totale (minuti)	Tempo medio SAD (minuti)
1 RA	42	3	267	249	27	277	317
2 GR	39	3	424	416	8	424	391
3 BI	45	4	195	243	0	243	262
4 RT	45	4	255	219	22	255	299
5 OO	20	2	116	116	0	116	201
6 OK	30	2	133	133	0	133	196
7 BC	46	4	307	318	33	351	308
8 RC	44	3	274	235	39	274	298
9 VM	42	3	348	348	0	348	343
10 PS	44	3	282	282	0	282	315
11 CL	48	4	0	0	0	0	0
12 ZM	41	3	283	242	41	283	279

Tempi in funzione del grado di dipendenza



Dalla classificazione dei 12 residenti della “Casa Belinda” presenti nel mese di giugno 1998, si evince che nessuno è di grado 1, due sono di grado 2, sei sono di grado 3 e quattro di grado 4.

Alcune tabelle evidenziano una discrepanza importante tra il tempo cronometrato per una singola prestazione e il corrispondente tempo medio SAD. Nel grafico 13 si può tuttavia osservare come le medie del tempo totale e del tempo SAD siano nel complesso più vicine. Lo stesso grafico evidenzia per 6 residenti (1,2,4,7,8,12) la discrepanza tra il tempo assorbito per prestazioni sanitarie e il tempo totale. Ciò significa che in questi casi, gli ospiti hanno beneficiato di generose prestazioni sociosanitarie, non riconosciute dalla LAMal. La curva del tempo medio delle prestazioni sanitarie assorbite giornalmente dagli invalidi adulti indica l'importante bisogno di cure, che supera di gran lunga il tempo di riferimento utilizzato nelle Case per anziani.

Una correlazione tra lo score di gravità misurato con la griglia delle case per anziani e il fabbisogno in cure dell'invalido è visibile solo per gli ospiti 5 e 6, entrambi classificati con il grado di dipendenza 2. Per gli altri gradi (3 e 4) una simile correlazione non è invece visibile. Questa mancanza di correlazione non permette di applicare la griglia delle case per anziani ai residenti invalidi adulti come unico strumento di misurazione della gravità e del fabbisogno di cure. Inoltre lo score della griglia non permette di differenziare il grado di dipendenza 3 dal 4.

L'impennata del tempo necessario per l'assistenza al residente no. 2 è dovuta alla componente psichiatrica in una persona giovane. Questa componente non è evidenziata mediante la griglia delle case per anziani (39 punti e un grado di dipendenza 3), ciò che mostra i limiti della stessa in questo contesto.

6. Discussione

Gli invalidi adulti, ospiti della “Casa Belinda” e del centro di Sorengo, presentano un importante bisogno d’assistenza sanitaria e sociale. Essi riflettono una casistica molto eterogenea che richiede programmi d’assistenza specifici. I bisogni di cura di questi ospiti possono essere suddivisi in tre grandi classi:

1. bisogni legati alla componente biologica con un’importante necessità d’aiuto per l’igiene, gli spostamenti, l’alimentazione, ecc. (*salute fisica*)
2. bisogni legati a problemi psicologico-affettivi e psichiatrici (*salute psichica*)
3. bisogni legati alla dimensione sociali, relazionale, occupazionale e educativa (*salute sociale*)

I medesimi ospiti possono essere suddivisi anche secondo l’eziologia della loro invalidità:

- postumi di malattie contratte nell’infanzia (per esempio poliomielite). In questa categoria sorprende la capacità di alcuni di trovare risorse personali per soddisfare parte dei propri bisogni fondamentali;
- postumi di gravi incidenti. Questi pazienti sono quasi totalmente dipendenti per le cure primarie;
- malattie degenerative invalidanti e progressive (sclerosi multiple, malattie ereditarie). Alcuni pazienti sono lucidamente confrontati con il graduale peggioramento della loro dipendenza fisica, altri sono compromessi nella loro autonomia decisionale e necessitano di importante aiuto per soddisfare i bisogni primari;

Sia l’eterogeneità della classificazione relativa al danno alla salute, sia quella relativa all’eziologia, evidenziano la necessità di stabilire per ogni ospite un programma d’assistenza individualizzata ed interdisciplinare (medici, infermieri, educatori, animatori, fisioterapisti ecc.). Parimenti ne consegue la difficoltà a trovare uno strumento di valutazione dei bisogni d’assistenza.

Per quanto concerne la determinazione del volume di cure necessarie, oggetto di questa ricerca, sono stati individuati alcuni punti deboli dal profilo metodologico. Il cronometraggio è per esempio stato eseguito da personale curante che non ha potuto beneficiare di un adeguato periodo di “rodaggio”. Vi possono quindi essere delle imprecisioni legate all’incompleta elencazione delle prestazioni fornite (per esempio durante i turni notturni). Tuttavia la nostra impressione soggettiva ci conforta: i risultati riscontrati dalla registrazione dei dati corrispondono ai bisogni di cura da noi percepiti.

I risultati evidenziano in modo particolare la discrepanza tra gli *score* forniti con l'impiego di strumenti diversi. La griglia utilizzata nella case per anziani è solo parzialmente adattabile alla realtà esaminata. Infatti i tempi medi calcolati secondo questa griglia sono sensibilmente differenti da quelli calcolati in questo progetto tramite l'apposito questionario. Ciò significa che lo strumento "griglia di casa per anziani" non è sufficientemente sensibile per misurare i particolari bisogni di cura di questa popolazione. Di conseguenza lo stesso non può essere applicato *tout-court* nella realtà istituzionali per invalidi adulti. In particolare la griglia di casa per anziani appare inadeguata al rilevamento di problematiche psichiatriche di persone invalide, soprattutto se in giovane età.

I limiti dello strumento non si incontrano evidentemente nelle Case per anziani, dove la relazione tra il punteggio della griglia e il bisogno delle cure è invece ormai consolidata.

7. Conclusioni

L'obiettivo del lavoro era quello di scegliere il miglior sistema per catalogare e quantificare le prestazioni di cura infermieristiche a favore di invalidi adulti istituzionalizzati. L'ipotesi emessa durante la fase preliminare del progetto era che la griglia delle case per anziani potesse ben prestarsi alla classificazione degli invalidi adulti. Tuttavia le perplessità espresse in partenza ci hanno condotto a sviluppare un ulteriore strumento di raccolta dati (tramite cronometraggio delle singole azioni), per sua natura più preciso e sensibile ai singoli bisogni, con il quale paragonare la precisione delle misurazioni ottenute con la griglia del 1988.

I risultati delle prestazioni cronometrate hanno confermato la pertinenza delle perplessità iniziali a proposito dell'impiego della griglia in quest'ambito. La stessa, se impiegata da sola, è uno strumento insufficientemente sensibile per classificare e quantificare le prestazioni. Tuttavia la griglia, se abbinata ad altri strumenti di misurazione, come quello sviluppato appositamente per questo progetto (cronometraggio), può fornire utili elementi di giudizio. Non necessariamente per aggiungere allo strumento del cronometraggio elementi che lo stesso non consideri, ma piuttosto per verificare la correttezza dei tempi misurati con quest'ultimo. Non va comunque dimenticato che, qualora si decidesse di assumere i costi delle prestazioni in base al cronometraggio delle singole azioni, sarebbe indispensabile provvedere ad un'istruzione apposita del personale curante oltre che ad un'attenta verifica e controllo dei dati registrati. Un ulteriore elemento di giudizio circa il fabbisogno di cura è legato alla diagnosi medica, nel senso che quest'ultima può

giustificare quantità di prestazioni superiori alle previsioni risultanti dagli strumenti impiegati.

In conclusione, per raggiungere in modo ottimale gli obiettivi del presente progetto, proponiamo l'impiego di una combinazione di strumenti, nel seguente modo:

- classificazione mediante griglia delle case per anziani,
- quantificazione delle prestazioni fornite, tramite l'impiego del questionario qui sviluppato,
- considerazione della diagnosi medica.

Una variante più economica potrebbe essere legata all'impiego di un unico forfait identico per ogni individuo, calcolato su un'estrapolazione dei risultati di questo progetto. Riteniamo che una simile scelta non sia proponibile, sia per la limitatezza dei dati raccolti, che ne indeboliscono la forza statistica, sia per questioni legate all'approccio che sarebbe poco coscienzioso e pedagogico. La raccolta dei dati, se diventa uno strumento di lavoro quotidiano, può non solo essere finalizzata al calcolo del finanziamento delle prestazioni, ma anche stimolare un continuo processo di presa di coscienza circa le singole azioni, il valore del proprio lavoro, il grado di motivazione del personale e, non da ultimo, la qualità delle cure.

8. Allegati

- **allegato 1** Convenzione tra i Servizi di assistenza e aiuto a domicilio (SACD) affiliati all'Associazione ticinese di aiuto domiciliare (ATAD) e la Federazione ticinese degli assicuratori malattia (FTAM) del 28 maggio 1998.
- **Allegato 2** Questionario del rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date (sviluppato per il presente progetto).

Prontuario delle prestazioni e tempi medi

Allegato alla CONVENZIONE DEL 28 MAGGIO 1998

tra i **SERVIZI DI ASSISTENZA E DI CURA A DOMICILIO (SACD)**

e la **FEDERAZIONE TICINESE DEGLI ASSICURATORI MALATTIA (FTAM)**

Prestazione	OPre	Durata in minuti
1 IGIENE		
1.1. Igiene completa a letto	art. 7c1	40'
1.2. Igiene totale in bagno o doccia	art. 7c1	40'
1.3. Igiene parziale a letto o al lavandino	art. 7c1	26'
1.4. Igiene parziale con guida	art. 7c1	26'
1.5. Igiene degli orifici della faccia (+barba)	art. 7c1	15'
1.6. Igiene dei genitali e del sacro	art. 7c1	15'
1.7. Lavare i capelli	art. 7c1	15'
1.8. Taglio unghie	art. 7c1	15'
1.9. Frizioni correnti per la cura dei tegumenti, e per lenire i dolori	art. 7c1	7'
1.10. Massaggi per prevenzione ulcere da decubito	art. 7c1	20'
1.11. Manicure e pedicure	art. 7b10	30'
1.12. Rifacimento letto	art. 7c1	6'
2 RESPIRAZIONE		
2.1. Esercizi respiratori	art. 7b4	14'
2.2. Inalazioni	art. 7b4	15'
2.3. Somministrazione O2	art. 7b4	9'
2.4. Aspirazione delle secrezioni naso-bocca	art. 7b4	10'
2.5. Aspirazione endotracheale	art. 7b4	18'
2.6. Cura della tracheostomia	art. 7b10	9'
3 ALIMENTAZIONE, IDRATAZIONE, INSEGNAMENTO E VERIFICA DELLE DIETE		
3.1. Idratazione per via orale	art. 7b8	10'
3.2. Presenza per alimentazione con aiuto parziale o completo	art. 7a1	25'
3.3. Presenza per alimentazione guidata	art. 7a1/7b8	25'
3.4. Insegnamento per l'alimentazione o per una dieta	art. 7a2	9'
3.5. Alimentazione per sonda	art. 7b8	15'
3.6. Posa sonda gastrica	art. 7b5	15'
3.7. Cura della gastrostomia	art. 7b10	13'
3.8. Cura della gastrostomia con complicazioni	art. 7b10	20'

Prestazione	OPre	Durata in minuti
4 ELIMINAZIONE		
4.1. Uso della padella	art. 7b11	8'
4.2. Uso del pappagallo	art. 7b11	5'
4.3. Svuotamento della vescica con stimolazione manuale	art. 7b11	7'
4.4. Lavaggio e/o irrigazione vescicale	art. 7b5/7b10	5'
4.5. Lavaggio vaginale	art. 7b10	15'
4.6. Cura dell'urostomia	art. 7b10	16'
4.7. Lavaggio dei cateteri ureterali	art. 7b5	15'
4.8. Cura e sorveglianza della sonda vescicale	art. 7b5	5'
4.9. Posa di una sonda vescicale o cambio di un catetere vescicale a permanenza	art. 7b5	22'
4.10. Togliere un catetere vescicale a dimora	art. 7b5	4'
4.11. Posa di una sonda rettale	art. 7b11	7'
4.12. Prato-clyss, clistere normale, cateterismo monouso	art. 7b11	16'
4.13. Enteroclisma	art. 7b11	21'
4.14. Svuotamento manuale del retto	art. 7b11	20'
4.15. Utilizzazione dei mezzi di protezione, URITIP	art. 7b11	5'
4.16. Cura stoma normale/vuotare sacco dello stoma	art. 7b10	15'
4.17. Cura stoma infetto	art. 7b10	25'
4.18. Irrigazioni di stoma	art. 7b10	10'
4.19. Bilancio idrico per le 24 ore	art. 7a1	4'
4.20. Dialisi con macchina APD	art. 7b6	75'
4.21. Dialisi peritoneale CAPD	art. 7b6	45'
4.22. Evacuazione assistita (accompagnamento dell'utente fino alla toilette e attesa fino al termine)	art. 7b11	10'
5 MOBILIZZAZIONE		
5.1. Posizionamento e comfort a letto	art. 7c1	8'
5.2. Mobilizzare fuori o dentro il letto con aiuto	art. 7c1	8'
5.3. Alzare ed aiutare durante la deambulazione	art. 7c1	8'
5.4. Esercizi di mobilizzazione passiva e/o attiva	art. 7c1	17'
5.5. Riabilitazione contro l'incontinenza	art. 7b11	17'
5.6. Accompagnare e aiutare nella deambulazione all'esterno	art. 7c1	20'

Prestazione	OPre	Durata in minuti
6 CURE TERAPEUTICHE SU PRESCRIZIONE MEDICA		
6.1. Preparazione di medicinali (non cumulabile con le pos. da 6.2. a 6.7.)	art. 7a1	10'
6.2. Somministrazione di farmaci per via orale	art. 7b7	6'
6.3. Somministrazione di farmaci per via sottocutanea e intramuscolare	art. 7b7	10'
6.4. Somministrazione di farmaci per via endovenosa	art. 7b7/7b8	20'
6.5. Somministrazione di farmaci per via endovenosa mediante rubinetto a tre vie	art. 7b8	9'
6.6. Somministrazione di terapia mediante infusione con punzione di una vena	art. 7b8	20'
6.7. Somministrazione di terapia mediante infusione con via aperta	art. 7b8	15'
6.8. Assistenza durante un'infusione di corta durata	art. 7b9	22'
6.9. Assistenza durante un'infusione di media durata	art. 7b9	44'
6.10. Assistenza durante un'infusione di lunga durata	art. 7b9	66'
6.11. Visita per cambiare l'infusione o serbatoio-pompa	art. 7b9	15'
6.12. Visita di controllo del deflusso di un'infusione	art. 7b9	7'
6.13. Visita per rimuovere l'infusione	art. 7b9	11'
6.14. Trasfusione di sangue o emoderivati per flacone	art. 7b7/7b8	120'
6.15. Prelievo di sangue mediante una punzione venosa	art. 7b3	15'
6.16. Prelievo di sangue capillare per glicemia di controllo con apparecchio specifico o per altri esami	art. 7b2	10'
6.18. Prelievo di secrezioni biologiche (feci, sputo, ecc.) controllo del glucosio nell'urina	art. 7b2	10'
7 CURE SPECIALISTICHE		
7.1. Preparazione di vari tipi di pompa portabili sulla persona	art. 7b9	20'
7.2. Posa o rimozione nel Port-A-Cath	art. 7b9	12'
7.3. Lavaggio di un cateterino	art. 7b9	11'
7.5. Decesso dell'utente	art. 7a1	45'
7.6. Applicazioni: fredde, coppette, ventose	art. 7b12	25'
7.7. Cataplasmi	art. 7b12	30'
7.8. Assistenza per bagni medicinali parziali o impacchi	art. 7b12	30'
7.9. Assistenza per bagni medicinali totali	art. 7b12	40'

Prestazione	OPre	Durata in minuti
8		
MEDICAZIONI E GESTIONE DI MATERIALE SANITARIO		
8.1. Medicazione semplice	art. 7b10	15'
8.2. Medicazione media	art. 7b10	24'
8.3. Medicazione complessa	art. 7b10	40'
8.4. Bendaggio di un arto o altre parti del corpo	art. 7c1	6'
9		
ATTIVITÀ, INFERMIERISTICHE PER INDAGINI DIAGNOSTICHE		
9.1. Controllo parametri vitali	art. 7b1	5'
10		
INTERVENTI INFERMIERISTICI DI VALUTAZIONE COORDINAMENTO E PREVENZIONE		
10.1. Prima visita a domicilio e procedura di valutazione per la presa a carico di un utente	art. 7a1	50'
10.2. Revisione del caso	art. 7a1	17'
10.3. Controllo della salute	art. 7a1	15'
10.4. Prestazione di sostegno	art. 7c2	17'
10.5. Valutazione del cambiamento dello stato di salute	art. 7a1	10'
10.8. Consultazione medico-infermiera durante una visita a domicilio o presso lo studio medico	art. 7a1	11'
10.9. Istruzione ed insegnamento particolare dell'utente o alle persone a lui vicine	art. 7a2	11'
11		
CURE DI BASE PRESTATE DAL SETTORE AIUTO FAMILIARE (articolo 7 c) dell'ordinanza LAMal).		
11.1. Igiene completa a letto	art. 7c1	60'
11.2. Igiene totale in bagno o doccia	art. 7c1	60'

Allegato 2

Rilevamento dei tempi cronometrati e tempi medi SAD in funzione delle prestazioni date

Residente: _____ Anno di nascita: _____ Numero: _____
 Iniziali: (cognome, nome) _____
 Data: _____ Totale punteggio griglia: Categoria:

Orario dalle alle		Minuti				Prestazione: codice e descrizione	Tempo medio SAD	Osservazioni:
Tempo cronometrato	Tempo prestazioni sanitarie (a)	Tempo prestazioni socio- sanitarie (b)	Tempo totale (a + b)					

Totale

--	--	--	--	--	--

Firma dell'infermiere: Data:
 Firma dell'infermiere: Data: UMC/AQ/pl

9. Bibliografia

1. Cancelleria federale. *Legge federale sull'assicurazione malattia del 18 marzo 1994 e rispettive ordinanze* (Stato 1. gennaio 1996).
2. Berthou A. et al. *Outils de mesure de la charge en soins infirmiers*, Aarau, IfG/ISP 1995.
3. Quadranti A. *Guida per l'aggiornamento dei dati inerenti la situazione Sociodemografica e sul grado di dipendenza in cure infermieristiche negli istituti di cura per persone anziane del Cantone Ticino*. Bellinzona 1995, Dipartimento delle opere sociali.
4. Quadranti et al. *Descrizione delle cure infermieristiche a domicilio*. Bellinzona 1998, Dipartimento delle Opere Sociali, Servizi dell'aiuto domiciliare (II. a edizione)
5. Quadranti A. *Resoconto ricerca SAD 1991-1996*. Bellinzona 1996, Dipartimento delle Opere Sociali, Servizi dell'aiuto domiciliare